

Marchio

OTOFIX è un marchio di Autel Intelligent Technology Corp., Ltd., registrato in Cina, Stati Uniti e altri paesi. Tutti gli altri marchi sono stati registrati dai rispettivi proprietari.

Informazioni sul copyright

Nessuna componente di questo manuale può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di archiviazione o trasmessa in qualsivoglia forma o mezzo sia esso di natura elettronica, meccanica, fotocopia, registrazione o altro senza la previa autorizzazione scritta di Autel Intelligent Technology Corp., Ltd.

Limitazione di Garanzia e di Responsabilità

Tutte le informazioni, le specifiche tecniche e le illustrazioni contenute in questo manuale si basano sulle ultime informazioni disponibili al momento della stampa.

Autel Intelligent Technology Corp., Ltd. si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza l'obbligatorietà di preavviso. Sebbene le informazioni contenute in questo manuale siano state attentamente controllate allo scopo di verificarne l'accuratezza, non viene fornita alcuna garanzia sulla loro completezza nonché correttezza dei contenuti, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le specifiche tecniche, le funzioni e le illustrazioni del prodotto.

Autel Intelligent Technology Corp., Ltd. non viene considerata responsabile per eventuali danni diretti, particolari, incidentali, indiretti o per eventuali danni economici consequenziali (incluso mancato profitto) derivanti dall'utilizzo del prodotto.

IMPORTANTE

Prima di utilizzare o eseguire la manutenzione di questo prodotto, leggerne attentamente il manuale, prestando particolare attenzione alle avvertenze e alle precauzioni di sicurezza.

Per Servizi e Supporto



www.otofixtech.com



+86-755-21612590



support@otofixtech.com



Floor 2, Caihong Keji Building, 36 Hi-tech North Six Road, Songpingshan Community, Xili Sub-district, Nanshan District, Shenzhen, Cina

Contattare il distributore OTOFIX in loco per l'assistenza tecnica su tutti gli altri mercati.

Informazioni sulla sicurezza

Per assicurare la propria sicurezza e quella degli altri, ed evitare danni al dispositivo e ai veicoli su cui viene utilizzato, è necessario che le istruzioni mostrate in questo manuale vengano lette e comprese da chiunque operi o entri in contatto con il dispositivo.

Esistono numerose procedure, tecniche, strumenti e componenti richieste per l'utilizzo dei veicoli, nonché le capacità della persona che esegue il lavoro. A causa dell'elevato numero di applicazioni di prova e di variazioni nei prodotti che possono essere testati con questa apparecchiatura, non è possibile né pRossoirre né fornire consigli o messaggi di sicurezza in grado di riguardare ogni circostanza. È responsabilità del tecnico automobilistico essere a conoscenza del sistema in fase di test. È fondamentale utilizzare metodi di assistenza e procedure di prova corretti. È essenziale eseguire i test in modo appropriato e accettabile in modo tale da non mettere in pericolo la vostra sicurezza, quella degli altri all'interno dell'area di lavoro, il dispositivo utilizzato o il veicolo sottoposto a test.

Prima di utilizzare il dispositivo, fare sempre riferimento e seguire i messaggi di sicurezza e le vigenti procedure di prova fornite dal produttore del veicolo o dell'attrezzatura di riferimento. Utilizzare il dispositivo solo come indicato in questo manuale. Assicurarsi di leggere, comprendere e seguire tutti i messaggi e le istruzioni di sicurezza contenuti in questo manuale.

Messaggi di sicurezza

I messaggi di sicurezza sono stati creati per assistere nel prevenire lesioni personali e danni alle apparecchiature. Tutti i messaggi di sicurezza sono stati introdotti mediante parola chiave che ne indica il livello di pericolo.

PERICOLO

Indica una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, potrebbe causare la morte o lesioni gravi all'operatore o agli astanti.

ATTENZIONE

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare la morte o lesioni gravi all'operatore o agli astanti.

Istruzioni di Sicurezza

I messaggi di sicurezza qui riportati riguardano esclusivamente quelle situazioni di cui Autel è a conoscenza al momento della pubblicazione. Autel non è in grado di conoscere, valutare o fornire raccomandazioni su tutti i possibili pericoli. È necessario assicurarsi che qualsiasi condizione o procedura di servizio incontrata non metta a rischio la sicurezza personale dell'operatore.

PERICOLO

Quando un motore è in funzione, mantenere l'area di servizio BEN VENTILATA o collegare il sistema di rimozione dei gas di scarico dell'edificio al sistema di scarico del motore stesso. I motori generalmente producono monossido di carbonio, ossia di un gas tossico ed inodore che rallenta i tempi di reazione e può portare a gravi lesioni personali o alla morte.

Non alzare troppo il volume quando si usano le cuffie

Utilizzare cuffie con volume elevato in grado affaticare l'orecchio per lunghi periodi di tempo può provocare la perdita dell'udito.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- I test automobilistici devono essere sempre implementati in un ambiente sicuro.
- Indossare una protezione di sicurezza per gli occhi conforme agli standard ANSI.
- Tenere indumenti, capelli, mani, strumenti, apparecchiature di prova, ecc. lontano da tutte le componenti in movimento e/o calde del motore.
- Utilizzare il veicolo in un'area di lavoro ben ventilata, poiché i gas di scarico sono velenosi.
- Mettere il cambio in modalità PARK (per cambio automatico) o in FOLLE (per cambio manuale) e assicurarsi che il freno a mano sia stato attivato.
- Inserire i blocchi davanti alle ruote motrici e non lasciare mai il veicolo incustodito durante il test.
- Prestare particolare attenzione quando si lavora attorno alla bobina di accensione, al cappuccio dello spinterogeno, ai cavi di accensione ed alle candele. Queste componenti potrebbero causare tensioni pericolose quando il motore è in funzione.
- Tenere nelle vicinanze un estintore adatto all'utilizzo per incendi causati da carburante, prodotti chimici ed elettrici.
- Non collegare o scollegare alcuna apparecchiatura di prova mentre il motore è stato acceso o in funzione.
- Mantenere l'apparecchiatura di prova asciutta, pulita, priva di olio, acqua o grasso. Se necessario, utilizzare un detergente delicato con panno pulito per pulire la parte esterna dell'apparecchiatura.
- Non guidare il veicolo e utilizzare contemporaneamente l'apparecchiatura di prova. Qualsiasi distrazione può causare un incidente.
- Fare riferimento al manuale di assistenza del veicolo sottoposto a manutenzione e seguire tutte le procedure e precauzioni diagnostiche. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni personali o danni all'apparecchiatura di prova.
- Per evitare di danneggiare l'apparecchiatura di prova o ottenere letture non coerenti, assicurarsi che la batteria del veicolo sia completamente carica e che la connessione al DLC del veicolo sia pulita e sicura.
- Non posizionare l'apparecchiatura di prova sul distributore del veicolo. Forti interferenze elettromagnetiche potrebbero danneggiarla.

CONTENUTI

1 COME UTILIZZARE QUESTO MANUALE	1
1.1 CONVENZIONI	1
2 INTRODUZIONE GENERALE	3
2.1 D1 ProS TABLET	3
2.2 V1 — INTERFACCIA DI COMUNICAZIONE DEL VEICOLO.....	6
2.3 ACCESSORI.....	8
3 OPERAZIONI DI BASE.....	9
3.1 ACCENSIONE.....	9
3.2 SPEGNIMENTO.....	13
3.3 RIAVVIARE IL SISTEMA	13
4 DIAGNOSTICA	14
4.1 STABILIRE COMUNICAZIONI VEICOLO.....	14
4.2 OPERAZIONI DI BASE	16
4.3 IDENTIFICAZIONE VEICOLO.....	18
4.4 NAVIGAZIONE	21
4.5 MENU PRINCIPALE	25
4.6 SERVIZIO	38
4.7 CODIFICAZIONE	39
4.8 OPERAZIONI OBDII GENERICHE	39
4.9 USCIRE DALL'IMPOSTAZIONE DI DIAGNOSTICA	43
5 SERVIZIO.....	44
5.1 CAMBIO DELL'OLIO	44
5.2 FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRONICO (EPB).....	45
5.3 SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI (TPMS)	45
5.4 SISTEMA DI GESTIONE BATTERIA (BMS)	45
5.5 IMMOBILIZZATORE (IMMO)/CHIAVI.....	46
5.6 SENSORE ANGOLO DI STERZATA (SAS)	46
6 TEST BATTERIA	48
6.1 OTOFIX BT1 LITE TESTER.....	48
6.2 PREPARAZIONE TEST	50
6.3 TEST DI BORDO.....	51
6.4 TEST ESTERNO	57
7 IMPOSTAZIONI.....	59
7.1 UNITÀ.....	59

7.2	LINGUA	59
7.3	IMPOSTAZIONI DI STAMPA	60
7.4	RAPPORTO DI SCANSIONE	61
7.5	AGGIORNAMENTO AUTOMATICO	61
7.6	LISTA VEICOLO	61
7.7	IMPOSTAZIONI SISTEMA.....	61
7.8	CHI SIAMO.....	62
8	AGGIORNAMENTO SOFTWARE.....	63
9	GESTIONE DATI.....	66
9.1	CRONOLOGIA VEICOLO.....	67
9.2	INFORMAZIONI OFFICINA	69
9.3	CLIENTE	69
9.4	IMMAGINE	70
9.5	RAPPORTO CLOUD	71
9.6	PDF	71
9.7	REVISIONE DATI	72
9.8	DISINSTALLARE APPLICAZIONE	72
9.9	REGISTRAZIONE DATI.....	72
10	GESTIONE VCI.....	73
11	DESKTOP REMOTO.....	75
11.1	OPERAZIONI.....	75
12	FEEDBACK CLIENTI.....	77
13	COLLEGAMENTO RAPIDO	78
14	SUPPORTO	79
14.1	IL MIO ACCOUNT	79
14.2	FORMAZIONE	79
14.3	REGISTRAZIONE DATI.....	80
14.4	DOMANDE FREQUENTI	80
15	MAXVIEWER	81
16	MAXIVIDEO	83
17	MANUTENZIONE E SERVIZIO.....	84
17.1	ISTRUZIONI SULLA MANUTENZIONE	84
17.2	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	85
17.3	COME UTILIZZARE LA BATTERIA.....	85
17.4	PROCEDURE DI SERVIZIO.....	86
18	INFORMAZIONI DI CONFORMITÀ	88
18.1	CONFORMITÀ FCC	88

18.2	MESSAGGIO DI AVVISO RF	88
18.3	NORMATIVA CE	89
18.4	CONFORMITÀ RoHS.....	89
18.5	CONFORMITÀ IC.....	89
19	GARANZIA	90

1 Come utilizzare questo manuale

Questo manuale contiene informazioni su come utilizzare l'apparecchio.

Alcune illustrazioni che vengono mostrate in questo manuale posso fungere da referenza a moduli ed equipaggiamenti opzionali non acclusi al vostro sistema.

1.1 Convenzioni

Verranno utilizzate le seguenti convenzioni:

1.1.1 Testo in grassetto

Il testo in grassetto viene utilizzato per evidenziare articoli selezionabili come pulsanti e opzioni di menu.

Esempio:

- Premere **OK**.

1.1.2 Note e Messaggi Importanti

Note

Una **NOTA** fornisce informazioni utili come spiegazioni aggiuntive, consigli e commenti.

Importante

IMPORTANTE indica una situazione che se non evitata potrebbe risultare in un danno al tablet o al veicolo.

1.1.3 Collegamenti ipertestuali

I collegamenti ipertestuali sono disponibili nei documenti elettronici. Il testo in corsivo blu indica un collegamento ipertestuale selezionabile mentre il testo sottolineato in blu un collegamento ad un sito Web o un collegamento ad un indirizzo e-mail.

1.1.4 Illustrazioni

Le illustrazioni che vengono utilizzate in questo manuale sono da considerare come esempi e la reale schermata potrebbe variare per ciascun veicolo sottoposto a test. Prestare attenzione ai titoli dei menu ed alle istruzioni che appaiono sullo schermo per selezionare l'opzione corretta.

1.1.5 Procedure

La freccia indica una procedura.

Esempio:

➤ **Come usare la fotocamera**

1. Premere il pulsante **Fotocamera**. Sullo schermo appare la schermata di avvio.
2. Mettere a fuoco l'immagine da catturare nel viewfinder.
3. Selezionare l'icona della fotocamera sul lato destro dello schermo. Il viewfinder mostrerà l'immagine catturata memorizzandola automaticamente.
4. Tocca l'immagine in miniatura nell'angolo in basso a destra dello schermo per visualizzare l'immagine memorizzata.
5. Premere il pulsante **Indietro** o **Home** per uscire dall'applicazione della fotocamera.

2 Introduzione Generale

Sono due le componenti principali del sistema diagnostico OTOFIX:

- OTOFIX D1 ProS tablet — il processore centrale e monitor del sistema
- OTOFIX V1 — Interfaccia di comunicazione del veicolo (VCI)

Questo manuale è stato designato per descrivere la struttura e il funzionamento di questi dispositivi e il modo in cui interagiscono tra loro per fornire soluzioni diagnostiche.

2.1 D1 ProS Tablet

2.1.1 Descrizione funzioni

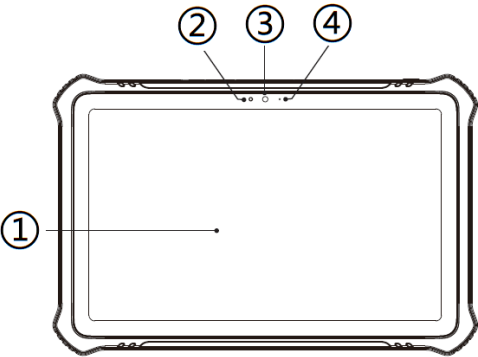


Figura 2-1 D1 ProS tablet, Visione Frontale

1. Schermo Tattile da 10,4 pollici
2. Sensore di Luce Ambientale — rileva la luminosità della luce ambientale
3. Fotocamera Frontale
4. LED di Alimentazione

Scheda 2-1 Descrizione del LED di Alimentazione

LED	Colore	Descrizione
LED di Alimentazione	Verde	Si accende in verde quando il tablet è acceso e il livello della batteria è superiore al 20%.
	Giallo	Si accende in giallo quando il tablet è acceso e il livello della batteria è tra il 10 e il 20%.
	Rosso	Si accende in rosso quando il tablet è acceso e il livello della batteria è inferiore al 10%.

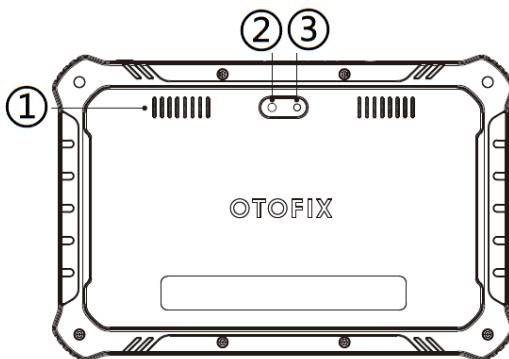


Figura 2-2 D1 ProS tablet, Visuale Posteriore

1. Altoparlante
2. Fotocamera Posteriore
3. Flash della Fotocamera

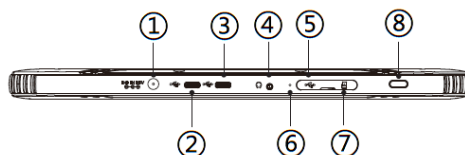


Figura 2-3 D1 ProS tablet, Visuale Superiore

1. Porta di Ingresso di Alimentazione CC
2. Porta USB
3. Porta USB
4. Jack per Cuffie
5. Mini Porta USB
6. Microfono
7. Fessura per Scheda SD
8. Pulsante di Accensione / Blocco: premi a lungo per accendere / spegnere il tablet o premi brevemente per bloccare lo schermo

2.1.2 Fonti di alimentazione

Il tablet può ricevere alimentazione energetica da una qualsiasi delle seguenti fonti:

- Pacco batteria interno
- Fornitura elettrica CA/CC

Pacco Batteria Interno

Il tablet può essere alimentato mediante la batteria interna ricaricabile, che e' in grado di fornire energia sufficiente per circa 7,5 ore di funzionamento continuo se completamente carica.

Fornitura Elettrica CA/CC

Il tablet può essere alimentato da una presa a muro utilizzando l'adattatore di alimentazione CA/CC. L'alimentatore CA/CC e' in grado di caricare anche la batteria interna.

2.1.3 Specifiche Tecniche

Scheda 2-2 D1 ProS Specifiche Tecniche

Articolo	Descrizione
Sistema Operativo	Android 11
Processore	Processore octa-core Qualcomm SM6225
Memoria	RAM da 4GB e memoria di bordo da 128 GB
Display	Schermo tattile da 10,4 pollici con risoluzione 2000 x 1200 p
Connectività	● Wi-Fi (802.11 b/g/n/ac) ● USB di Tipo C ● Bluetooth V5.0
Camera	● Posteriore: 8 megapixel, messa a fuoco automatica con torcia ● Anteriore: 5 megapixel
Sensori	● Accelerometro di Gravità ● Sensore di Luce Ambientale (ALS)
Audio in entrata/uscita	● Ingresso: Microfono ● Uscita: Altoparlanti bipolari, jack per cuffie stereo / standard da 3,5 mm a 3 bande
Alimentazione e Batterie	● Batteria ai polimeri di litio da 7250 mAh 3,7 V ● Ricarica via alimentazione 12 V CA / CC con temperatura tra 0 °C e 45 °C
Voltaggio in entrata	Da 9 a 12,4 V
Temperatura operativa	Da 0 a 45 °C (da 32 a 113 °F)
Temperatura di conservazione	Da -10 a 60 °C (da 14 a 140 °F)
Dimensioni (S x A x L)	273,1 mm (10,8") x 180,9 mm (7,1") x 17,8 mm (0,7")

Articolo	Descrizione
Peso	775 g (11,3 lb)
Protocolli automobilistici supportati	ISO 9142-2, ISO 14230-2, ISO 15765-4, K/L-Line, Lampeggiante, SAE-J1850 VPW, SAE-J1850 PWM, CAN ISO 11898, Alta velocità, Velocità media, Bassa velocità e Singlewire CAN, GM UART, Protocollo UART Echo Byte, Protocollo Honda Diag-H, TP 2.0, TP 1.6, SAE J1939, SAE J1708, Fault-Tolerant CAN, ISO 13400, CAN FD

2.2 V1 — Interfaccia di comunicazione del veicolo

OTOFIX V1 è un'interfaccia di comunicazione di piccole dimensioni (VCI) utilizzata per connettersi sia ad un connettore di collegamento dati del veicolo (DLC) sia al tablet tramite Bluetooth o cavo USB per la trasmissione dati del veicolo stesso.

2.2.1 Descrizione funzione

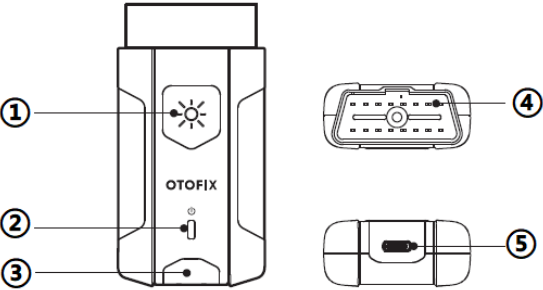


Figura 2-4 OTOFIX V1 Visuali

- ① Pulsante Torcia
- ② LED d'Accensione-Spegnimento
- ③ LED veicolo/connessione
- ④ Connettore Dati Veicolo (16-pin)
- ⑤ Porta USB

Scheda 2-3 OTOFIX V1 Descrizione LED

LED	Colore	Descrizione
LED Accensione-Spegnimento	Giallo	Si accende in giallo fisso quando il VCI è acceso ed esegue l'autoverifica.
	Verde	Si illumina in verde fisso quando il VCI è pronto per l'uso.
	Rosso	Lampeggia in rosso durante l'aggiornamento del firmware.
LED Veicolo/Connessione	Verde	● Si illumina in verde fisso quando VCI è collegato tramite cavo USB. ● Lampeggia in verde quando VCI sta trasmettendo tramite cavo USB.
	Blu	● Si illumina in blu fisso quando VCI è collegato tramite Bluetooth. ● Lampeggia in blu quando VCI sta trasmettendo tramite Bluetooth.

2.2.2 Fonti di alimentazione

Il dispositivo VCI funziona tramite il sistema d'alimentazione del veicolo a 12/24 Volt, il quale riceve corrente tramite la porta di connessione dati del veicolo stesso. Il dispositivo si accende ogni volta che è connesso a un connettore di collegamento dati (DLC) conforme a OBDII/EOBD.

2.2.3 Specifiche tecniche

Scheda 2-4 OTOFIX V1 Specifiche tecniche

Voce	Descrizione
Comunicazioni	● Bluetooth V4.2 + BR/EDR/LE ● USB 2.0
Frequenza Wireless	2.4 GHz
Gamma di Tensione in entrata	Da 6 a 36 V CC
Corrente d'alimentazione	150 mA @ 12 V CC
Temperatura operativa	Da 0 a 50 °C (da 32 a 122 °F)

Voce	Descrizione
Temperatura di conservazione	Da -10 a 60 °C (da 14 a 140 °F)
Dimensioni (L x S x A)	89,89 mm (3,53") x 46,78 mm (1,84") x 21 mm (0,82")
Peso	70,7 g (0,156 libbre)

2.3 Accessori

Scheda 2-5 Accessori

	Cavo USB Cable Tipo-C Connette il tablet e V1.
	Adattatore CA/CC Alimentazione esterna Fornisce elettricità al tablet.
	USB all'adattatore Ethernet Fornisce la funzione di connessione di rete.

3 Operazioni di base

Assicurarsi che il tablet abbia sufficiente ricarica o sia collegato ad un alimentatore esterno (vedere [Fonti di alimentazione](#)).

NOTA

Le immagini e le illustrazioni riportate in questo manuale possono differire leggermente da quelle dei prodotti più recenti.

3.1 Accensione

Tenere premuto il pulsante di **Accensione/Blocco** sul lato in alto a destra del tablet per accendere l'unità. Il sistema si avvia e visualizza il menu lavoro OTOFIX.

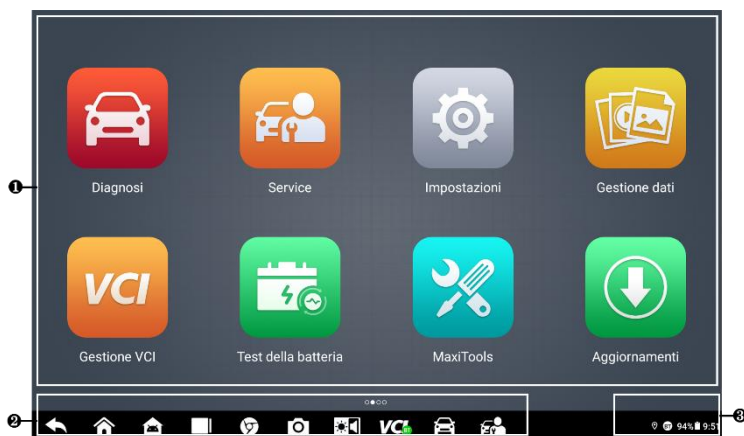


Figura 3-1 OTOFIX Menu Lavoro

- ① Pulsanti d'Applicazione
- ② Localizzatore e pulsanti di Navigazione
- ③ Icone Situazione Sistema

NOTA

Si consiglia di mantenere lo schermo in blocco quando non in uso per proteggere le informazioni private nel sistema e risparmiare energia.

Quasi tutte le operazioni sul tablet vengono controllate via touchscreen. La navigazione su schermo tattile è guidata da menu, consentendo un rapido accesso alle procedure ed ai dati del test attraverso una serie di domande e di opzioni. Nei capitoli relativi a ciascuna applicazione si trova la descrizione dettagliata delle voci di menu.

3.1.1 Pulsanti applicazioni

Scheda 3-1 descrive ciascuna delle applicazioni del sistema OTOFIX.

Scheda 3-1 Pulsanti Applicazioni

Icona	Nome	Descrizione
	Diagnostica	Configura l'unità per funzionare come uno strumento diagnostico. Vedere Diagnostica per i dettagli.
	Servizio	Permette di accedere al menu delle funzioni speciali. Vedere Servizio per i dettagli.
	Test Batteria	Valuta il menu Test batteria. Vedere Test Batteria per i dettagli.
	Impostazioni	Consente di configurare le impostazioni del sistema OTOFIX e visualizzare le informazioni generali sul tablet. Vedere Impostazioni per i dettagli.
	Aggiornamento	Controlla l'ultimo aggiornamento disponibile per il sistema OTOFIX e installa il nuovo software. Vedere Aggiornamento software per i dettagli.
	Gestione Dati	Accede al sistema di organizzazione per i file di dati memorizzati. Vedere Gestione Dati per i dettagli.
	Gestione VCI	Stabilisce e gestisce la connessione Bluetooth al dispositivo VCI. Vedere Gestione VCI per i dettagli.
	Desktop Remoto	Configura l'unità per ricevere supporto remoto utilizzando il programma applicativo TeamViewer. Vedi Desktop Remoto per i dettagli.
	Feedback Utente	Consente di inviare domande relative a questo prodotto. Vedere Feedback clienti per i dettagli.
	Collegamento Rapido	Fornisce segnalibri di siti Web associati per consentire un rapido accesso agli aggiornamenti del prodotto, al servizio, al supporto e ad altre informazioni. Vedere Collegamento rapido per i dettagli.

Icona	Nome	Descrizione
	Supporto	Lancia la piattaforma di supporto che sincronizza la stazione base del servizio online di Autel con il tablet OTOFIX. Vedere Supporto per i dettagli.
	MaxiViewer	Fornisce una ricerca rapida delle funzioni e/o dei veicoli supportati. Vedere MaxiViewer per i dettagli.
	MaxiVideo	Configura l'unità per funzionare come un dispositivo videoscopio collegandosi a un cavo della testa dell'imager per ispezioni ravvicinate del veicolo. Vedere MaxiVideo per i dettagli.
	Centro Utente di Autel	Ti consente di registrare un account, vedere e modificare il tuo profilo personale e collegare il tuo dispositivo.

3.1.2 Localizzatore e pulsanti di navigazione

Le operazioni del localizzatore e dei pulsanti di Navigazione nella parte inferiore dello schermo sono illustrate qui di seguito.

Scheda 3-2 Localizzatore e pulsanti di Navigazione

Pulsante	Nome	Descrizione
	Localizzatore	Indica la posizione dello schermo rispetto agli altri in condizione multi-schermo. Scorrere lo schermo verso sinistra o verso destra per visualizzare la schermata precedente o successiva.
	Indietro	Ritorna alla schermata precedente.
	Home	Ritorna al menu lavoro OTOFIX.
	Home Android	Ritorna alla schermata iniziale del sistema Android.
	Applicazioni Recenti	Visualizza un elenco di applicazioni attualmente in funzione. Per aprire un'applicazione, toccarla semplicemente. Per rimuovere un'app, falla scorrere in alto.
	Browser	Avvia il browser Web integrato.

Pulsante	Nome	Descrizione
	Camera	Apre la fotocamera con una breve pressione; prende e salva un'immagine screenshot con una pressione prolungata. I file di immagine vengono salvati nell'applicazione Data Manager per una successiva revisione. Vedere Gestione Dati .
	Display & Suono	Permette di regolare la luminosità dello schermo e il volume dell'audio in uscita.
	VCI	Apre l'applicazione VCI Manager. L'indicatore verde nell'angolo in basso a destra indica che il tablet sta comunicando con il dispositivo VCI. Un'icona a forma di "croce" rossa indica l'assenza di connessione.
	Shortcut diagnostico	Ritorna all'interfaccia delle operazioni di diagnostica da altre applicazioni.
	Shortcut di servizio	Ritorna all'interfaccia operativa del servizio da altre applicazioni.

➤ **Come utilizzare la camera**

- 1 Selezionare il pulsante **Fotocamera**. Si apre la schermata della fotocamera.
- 2 Mettere a fuoco l'immagine da catturareRosso nel mirino.
- 3 Selezionare l'icona della fotocamera sul lato destro dello schermo. Il mirino ora mostra l'immagine captuRosso e salva automaticamente la foto scattata.
- 4 Tocca l'immagine in miniatura nell'angolo in basso a destra dello schermo per visualizzare l'immagine memorizzata.
- 5 Selezionare il pulsante **Indietro** o **Home** per uscire dall'applicazione della fotocamera.

3.1.3 Iocne status sistema

Selezionare l'icona nell'angolo in basso a destra dello schermo per visualizzare il pannello dei comandi rapidi, sul quale è possibile effettuare varie impostazioni di sistema. Le operazioni di ogni funzione sono descritte nella [Scheda 3-3](#).

 NOTA

Le funzioni del pannello dei comandi rapidi vengono evidenziate una volta attivate e oscurate quando disabilitate.

Scheda 3-3 Pulsante Pannello Comandi Rapidi

Funzione	Nome	Descrizione
	Wi-Fi	Abilita/disabilita Wi-Fi.
	Bluetooth	Abilita/disabilita Bluetooth.
	Batteria	Visualizza lo stato della batteria. Selezionare per abilitare/disabilitare la modalità di risparmio della batteria.
	Non disturbare	Abilita/disabilita la modalità Non disturbare.
	Torcia	Abilita/disabilita la modalità torcia.
	Rotazione automatica	Abilita/disabilita la modalità di rotazione automatica.
	Modalita' aereo	Abilita/disabilita la modalità aereo.
	Registratore	Accede alla schermata di registrazione.

3.2 Spegnimento

Tutte le comunicazioni del veicolo devono essere disattivate prima di spegnere il tablet. Sullo schermo appare un messaggio di avviso se si tenta di spegnere il tablet mentre l'unità VCI sta comunicando con il veicolo. Forzare uno spegnimento durante la connessione può portare a problemi ECU su alcuni veicoli. Uscire dall'applicazione Diagnostica prima di spegnere.

➤ Per spegnere il tablet

- 1 Tenere premuto il pulsante di **Accensione/Blocco**.
- 2 Selezionare **Spegni**.
- 3 Selezionare **OK**. Il tablet si spegnerà dopo alcuni secondi.

3.3 Riavviare il sistema

In caso di arresto anomalo del sistema, tenere premuto il pulsante di **accensione/blocco** per spegnere il tablet e riavviarlo.

➤ Riavviare il tablet

- 1 Tenere premuto il pulsante di **accensione/blocco**.
- 2 Selezionare **Riavvia**.
- 3 Selezionare **OK**. Il tablet si spegnerà e si riavvierà.

4 Diagnostica

Creando un collegamento dati ai sistemi di controllo elettronico del veicolo sottoposto a manutenzione tramite V1, l'applicazione Diagnostica consente di recuperare informazioni diagnostiche, visualizzare i parametri dei dati in tempo reale ed eseguire test attivi. L'applicazione Diagnostica permette di accedere al modulo di controllo elettronico (ECM) per vari sistemi di controllo del veicolo, come motore, trasmissione, sistema antibloccaggio dei freni (ABS), sistema airbag (SRS) e altro.

4.1 Stabilire Comunicazioni Veicolo

Le operazioni di diagnostica richiedono di collegare la piattaforma OTOFIX al veicolo tramite il V1 ed agli adattatori di prova (per veicoli non OBDII). Per stabilire una corretta comunicazione tra il veicolo ed il tablet, è necessario eseguire i seguenti passaggi:

1. Collegare il V1 al DLC del veicolo sia per le comunicazioni che per l'alimentazione.
2. Collegare il V1 al tablet tramite connessione Bluetooth o USB.
3. Infine controllare il pulsante di navigazione VCI nella barra inferiore dello schermo. Se il pulsante visualizza un'icona verde, la piattaforma diagnostica OTOFIX è pronta per avviare la diagnosi del veicolo.

4.1.1 Connessione veicolo

Il tablet comunica con il veicolo tramite la connessione Bluetooth fornita da OTOFIX V1:

Per collegare il V1 al veicolo, è sufficiente inserire il connettore dati del veicolo sul V1 nel DLC (di solito situato sotto il cruscotto del veicolo) e il V1 si accenderà in modo automatico.

NOTA

Il DLC del veicolo non si trova sempre sotto il cruscotto. Fare riferimento al manuale del veicolo di prova per ulteriori informazioni sulla connessione.

4.1.2 Connessione VCI

Dopo che il V1 è stato collegato correttamente al veicolo e l'indicatore LED di alimentazione sul dispositivo VCI si illumina in verde o blu fisso, il V1 è pronto per stabilire la comunicazione con il tablet. Il V1 supporta 2 metodi di interazione con il tablet: Bluetooth e USB.

4.1.2.1 Connessione via Bluetooth

La connessione Bluetooth è consigliata come soluzione primaria per la comunicazione tra il tablet e il dispositivo VCI. L'area di lavoro per la comunicazione Bluetooth consente di eseguire liberamente la diagnosi del veicolo in officina con maggiore comodità.

Se si utilizza più di un dispositivo VCI, è possibile eseguire comodamente la diagnosi su vari veicoli associando il tablet separatamente a ciascuno dei dispositivi VCI collegati ai diversi veicoli tramite Bluetooth, senza la necessità di ripetere singolarmente il

collegamento e la procedura di disconnessione (inevitabile quando si utilizza la connessione a cavo tradizionale) risparmiando tempo e migliorandone l'efficienza.

➤ Come connettere il tablet con il V1 via Bluetooth

- 1 Accendere il tablet.
- 2 Collegare la piattaforma diagnostica OTOFIX al veicolo tramite il connettore V1. Vedere [Stabilire Comunicazioni Veicolo](#).
- 3 Selezionare **VCI Manager** nel menu attività OTOFIX del tablet.
- 4 Selezionare **VCI BT** (abbreviazione di VCI Bluetooth) dall'elenco delle modalità di connessione.
- 5 **Attivare** il Bluetooth. Il dispositivo avvierà la ricerca delle unità disponibili per implementarne la connessione.

🔗 NOTA

Se non viene trovato alcun dispositivo VCI potrebbe essere che la potenza del segnale del trasmettitore è troppo debole per essere rilevata. In questo caso, cercare di avvicinarsi al dispositivo, riposizionarlo, e rimuovere tutti i possibili oggetti che causano interferenze al segnale. Al termine, premere il pulsante **Scansione** nell'angolo in alto a destra per ricominciare la ricerca.

- 6 A seconda del VCI in uso, il nome del dispositivo potrebbe apparire come "Maxi" seguito dal numero di serie. Selezionare il dispositivo appropriato per l'associazione.
- 7 Quando l'associazione è stata eseguita correttamente, lo stato della connessione visualizzato a destra del nome del dispositivo viene visualizzato come Connesso.
- 8 Attendere alcuni secondi e il pulsante VCI sulla barra di navigazione del sistema nella parte inferiore dello schermo visualizzerà un'icona verde e l'indicatore LED di connessione sul V1 si illuminerà di blu fisso, indicando che il tablet è stato connesso con successo al dispositivo VCI, ed è ora pronto per eseguire la diagnosi del veicolo.

4.1.2.2 Connessione via cavo USB

La connessione tramite cavo USB è un modo semplice e rapido per stabilire la comunicazione tra il tablet e il V1. Dopo aver collegato correttamente il cavo USB dal tablet al dispositivo VCI, il pulsante di navigazione VCI nella barra inferiore dello schermo mostra un'icona verde per pochi secondi e l'indicatore LED di connessione sul V1 si illumina di verde fisso, indicando che la connessione tra il dispositivi ha avuto successo. La piattaforma diagnostica OTOFIX è ora pronta per eseguire la diagnosi del veicolo.

🔗 NOTA

Quando entrambi i metodi di comunicazione vengono applicati contemporaneamente, il sistema OTOFIX utilizzerà la comunicazione USB come modalità prioritaria.

4.1.3 Nessun messaggio di comunicazione

- A. Se il tablet non è in grado di connettersi al VCI, viene visualizzato un messaggio di "Errore" sullo schermo. Il messaggio di "Errore" indica che il tablet non sta comunicando con il dispositivo VCI. Eseguire le seguenti operazioni per tentare di risolvere il problema:

- Assicurarsi che il dispositivo VCI sia acceso.
 - Quando si utilizza la connessione wireless, assicurarsi che la rete sia configurata correttamente e che sia stato collegato il dispositivo corretto.
 - Se la comunicazione con il tablet viene interrotta durante la procedura diagnostica, assicurarsi che nessun oggetto stia causando l'interruzione del segnale.
 - Assicurarsi che il dispositivo VCI sia stato posizionato correttamente con il VCI rivolto verso l'alto.
 - Avvicinare il tablet al dispositivo VCI. Se si utilizza la connessione via cavo, assicurarsi che quest'ultimo sia stato collegato saldamente al VCI.
 - Assicurarsi che la modalità VCI selezionata sia corretta per il tipo di comunicazione scelta, Bluetooth o USB.
- B. Se il dispositivo VCI non è in grado di stabilire un collegamento di comunicazione, un messaggio di risoluzione del problema apparirà sullo schermo. Le possibili cause dell'errore di comunicazione includono:
- Il dispositivo VCI non è in grado di stabilire un collegamento di comunicazione con il veicolo.
 - È stato selezionato un sistema per le diagnosi del veicolo non supportato.
 - La connessione è debole.
 - Un fusibile del veicolo è bruciato.
 - Il veicolo o la custodia dati presenta un guasto di cablaggio.
 - Un guasto nel circuito del cavo dati o dell'adattatore è presente.
 - L'identificazione del veicolo è stata inserita in modo errato.

4.2 Operazioni di base

Prima del primo utilizzo dell'applicazione Diagnostica, assicurarsi che il dispositivo VCI sia stato sincronizzato con il tablet per stabilire un collegamento di comunicazione. Vedere Gestione VCI

4.2.1 Layout Menu Veicolo

Quando il dispositivo VCI è stato correttamente connesso al veicolo, e di conseguenza associato al tablet, la piattaforma è pronta per iniziare la diagnosi. Selezionare l'applicazione **Diagnostica** nel menu Lavoro OTOFIX, lo schermo apre quindi il menu Veicolo.



Figura 4-1 Schermata Menu Veicolo

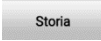
① Pulsanti strumenti barra superiore

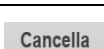
② Icone Costruttore

4.2.1.1 Pulsanti Strumenti Barra Superiore

Le operazioni dei pulsanti della Barra nella parte superiore dello schermo sono elencate e descritte nella Scheda sottostante.

Scheda 4-1 Pulsanti Strumenti Barra Superiore

Pulsante	Nome	Descrizione
	Home	Ritorna al menu operativo OTOFIX.
	VID	Apre un elenco a discesa; selezionare Rilevamento Automatico per il rilevamento automatico del VIN; selezionare Inserimento Manuale per inserire il VIN manualmente; selezionare Scansione VIN/Licenza per eseguire la scansione del codice VIN/numeri di licenza utilizzando la fotocamera integrata.
	Tutto	Visualizza tutte le marche di veicoli presenti nel menu del veicolo.
	Preferiti	Visualizza le marche di veicoli preferite dall'utente.
	Storia	Visualizza i record storici del veicolo salvati. Questa opzione consente di accedere direttamente al veicolo testato in precedenza registrato durante le precedenti sessioni di test. Vedere Cronologia Veicolo .
	Americano	Visualizza il menu dei veicoli USA.

Pulsante	Nome	Descrizione
	Europeo	Visualizza il menu dei veicoli Europei.
	Asiatico	Visualizza il menu dei veicoli Asiatici.
	Cina	Visualizza il menu dei veicoli Cinesi.
	Ricerca	Apri la tastiera virtuale, consentendo all'utente di digitare manualmente una marca del veicolo specifico.
	Cancella	Uscire dalla schermata di ricerca o annullare l'operazione.

4.2.1.2 Pulsanti Costruttore

I pulsanti del Produttore mostrano i vari luoghi e marchi dei veicoli. Selezionare il pulsante del produttore desiderato dopo che il dispositivo VCI è stato correttamente collegato al veicolo per avviare una sessione di diagnostica.

4.3 Identificazione Veicolo

Il sistema diagnostico OTOFIX supporta cinque metodi per l'identificazione del veicolo.

- Scansione VIN automatica
- Inserimento VIN manuale
- Scansione VIN/Licenza
- Selezione manuale del veicolo
- Inserimento diretto OBD

4.3.1 Scansione automatica VIN

Il sistema diagnostico OTOFIX è stato equipaggiato con la più aggiornata funzione di Scansione Automatica VIN basata su VIN con identificazione a singolo tocco, consentendo al tecnico di rilevare rapidamente i veicoli, scansionare tutte le centraline diagnosticabili su ogni veicolo ed eseguire la diagnostica sul sistema selezionato.

➤ Per eseguire una Scansione Automatica VIN

- 1 Selezionare l'applicazione **Diagnostica** dal menu Lavoro OTOFIX. Viene visualizzato il menu del veicolo.
- 2 Selezionare il pulsante **VID** sulla barra degli strumenti in alto.
- 3 Selezionare **Rilevamento Automatico**. Il tester avvia la scansione del VIN sulla centralina del veicolo. Confermare le informazioni sul veicolo e il sistema guiderà l'utente direttamente alla schermata Diagnostica del veicolo.

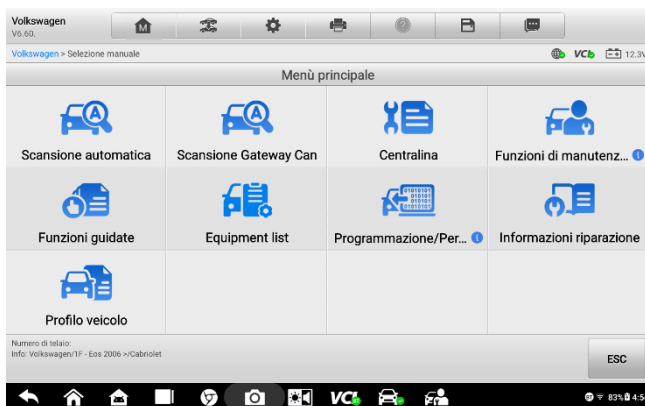


Figura 4-2 Schermata Diagnostica Veicolo

In alcuni casi, quando l'operatore ha selezionato la marca del veicolo invece di eseguire la scansione automatica VIN, il sistema e' comunque in grado di fornire un'opzione per la scansione VIN del veicolo.

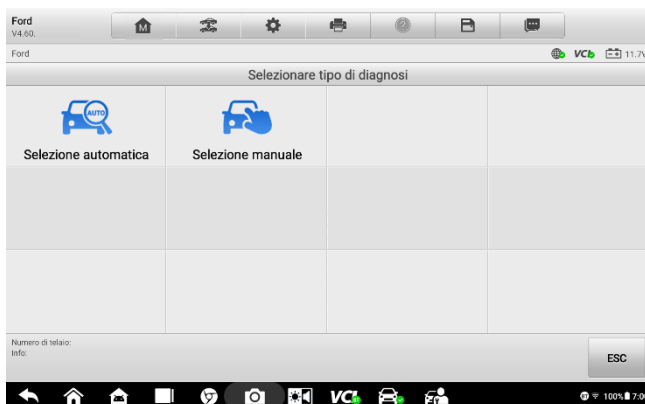


Figura 4-3 Schermata Selezione Tipo di Diagnostica

Selezionare **Selezione automatica** e il sistema procederà all'acquisizione automatica delle informazioni per VIN o consentirà all'operatori di inserire il VIN manualmente.

4.3.2 Inserire manualmente il VIN

Il sistema diagnostico OTOFIX consente di inserire il VIN manualmente per quei veicoli che non supportano la funzione di Scansione Automatica VIN.

➤ Inserire manualmente il VIN

1. Selezionare l'applicazione **Diagnostica** dal menu Lavoro OTOFIX. Viene visualizzato il menu del veicolo.
2. Selezionare il pulsante VID sulla barra degli strumenti in alto.
3. Selezionare Inserimento manuale.
4. Selezionare la casella di inserimento e inserire il **VIN** corretto.

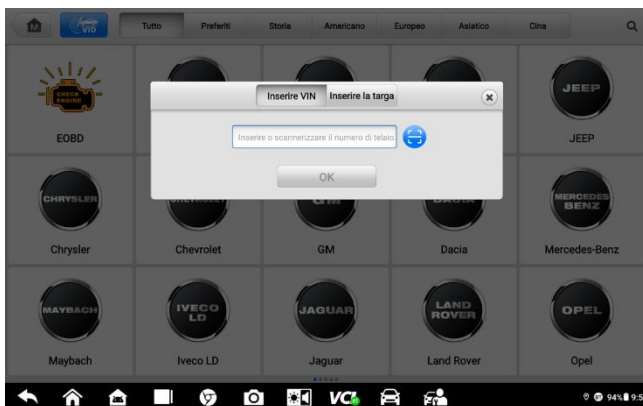


Figura 4-4 Inserimento manuale del VIN

5. Selezionare **OK**. Il veicolo verrà identificato in pochi secondi e, una volta confermate le relative informazioni, il sistema guiderà l'operatore direttamente alla schermata Diagnostica del veicolo. (Vedi [Figura 4-2 Schermata Diagnostica Veicolo](#)).
6. Selezionare  l'icona per uscire dalla finestra di dialogo Inserimento manuale.

4.3.3 Scansione VIN/Licenza

Selezionare **Scansione VIN/Licenza** nell'elenco a lista, la modalità di fotocamera verrà attivata. Sul lato destro dello schermo, dall'alto verso il basso, sono disponibili quattro opzioni: selezionare Registrazione di riconoscimento, Scansionare codice a barre, Scansionare VIN e Scansionare licenza.

NOTA

Il metodo Scansione Licenza è supportato solamente in alcune aree. Si prega di inserire manualmente il numero di licenza se non disponibile.

Dopo aver selezionato una delle quattro opzioni e aver posizionato il tablet in modo tale da allineare il VIN o il numero di licenza all'interno della finestra di scansione, al termine della scansione stessa il risultato viene visualizzato nella finestra di dialogo Riconoscimento Risultato. Selezionare **OK** per confermare il risultato, quindi sul tablet verrà visualizzata la schermata di conferma delle informazioni sul veicolo. Se tutte le informazioni relative al veicolo sono corrette, selezionare l'icona al centro dello schermo per confermare il VIN del veicolo in prova, selezionare **OK** per continuare.

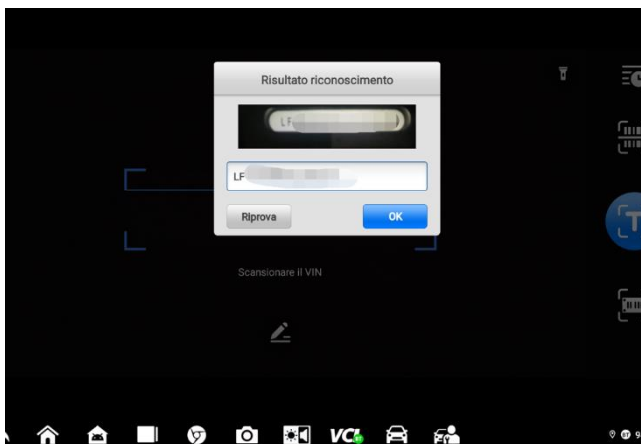


Figura 4-5 Scansione VIN Codice1

Se non è possibile eseguire la scansione del numero VIN/Licenza, inserire manualmente il relativo numero. Selezionare **OK** per continuare. Digitare manualmente il numero di licenza e selezionare la marca del veicolo nella schermata di conferma delle informazioni. Selezionare l'icona al centro dello schermo per confermare il VIN del veicolo in prova. Selezionare **OK** per continuare.

4.3.4 Selezionare manualmente il veicolo

Quando il VIN non è recuperabile automaticamente tramite l'ECU del veicolo, o quando il VIN è sconosciuto, è possibile selezionare manualmente il veicolo.

4.3.4.1 Selezione Veicolo Passo per Passo

Questa modalità di selezione del veicolo viene gestita via Menu; semplicemente seguire le istruzioni sullo schermo e selezionare l'opzione desiderata. Ogni selezione effettuata guida alla schermata successiva. Il pulsante **Esc** nell'angolo in basso a destra dello schermo riporterà l'operatore al passaggio precedente. Le procedure esatte possono variare leggermente a seconda del veicolo sottoposto a manutenzione.

4.3.5 Identificazione alternativa del veicolo

Occasionalmente, ci si può imbattere in un veicolo che il tester non riconosce; il database non supporta il veicolo d'interesse, oppure alcune caratteristiche uniche del veicolo impediscono di comunicare con il tester attraverso la normale procedura. In questi casi, viene fornito l'accesso diretto OBD, attraverso il quale è possibile eseguire test generici OBDII o EOBD. Per i dettagli, vedere [Operazioni OBDII Generiche](#).

4.4 Navigazione

Questa sezione descrive come navigare nell'interfaccia Diagnostica e selezionare le opzioni di test.

4.4.1 Layout della Schermata Diagnostica

La schermata diagnostica comprende in genere quattro sezioni.

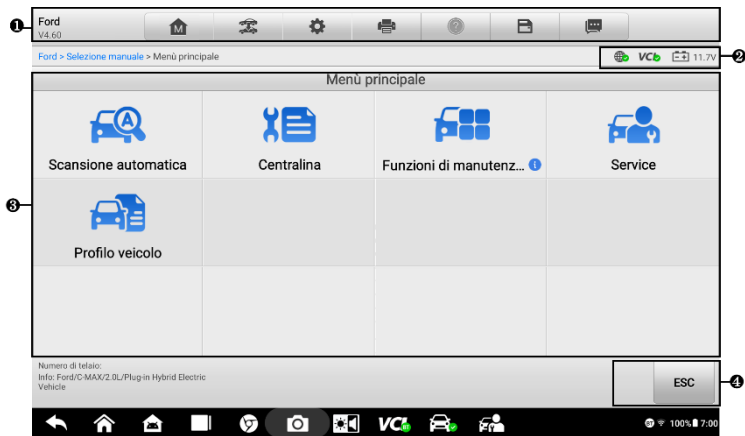


Figura 4-6 Schermata Diagnostica

- ① Barra Diagnostica
- ② Status Informativo della Barra
- ③ Sezione Principale
- ④ Funzione Pulsanti

4.4.1.1 Barra Diagnostica

La barra diagnostica e' stata dotata di alcuni pulsanti che permettono all'operatore di stampare e memorizzare i dati da visualizzare, oltre ad altri controlli. La scheda qui di seguito fornisce una breve descrizione del funzionamento di codesti pulsanti.

Scheda 4-2 Pulsanti Barra Diagnostica

Button	Nome	Descrizione
	Home	Ritorna al menu principale OTOFIX.
	Cambio Veicolo	Permette di terminare la sessione diagnostica del veicolo correntemente identificato e torna alla schermata principale del menu per selezionare un altro veicolo da testare.
	Stampa	Permette di salvare e stampare una copia dei dati visualizzati. Vedere <i>Operazioni di stampa</i> per ulteriori dettagli.
	Assistenza	Fornisce istruzioni o suggerimenti su come utilizzare varie funzioni diagnostiche.

Button	Nome	Descrizione
	Memorizza	Ci sono tre modi per salvare i dati: • Tocca Screenshot per salvare un'immagine della schermata attuale. • Tocca Salva come PDF per salvare un file PDF (usa questa opzione quando i dati sono visualizzati su schermi multipli). • Tocca Segnala al Cloud per connettere le informazioni diagnostiche al veicolo. Tutti i dati salvati vengono memorizzati nella sezione di Gestione Data per essere successivamente revisionati. Vedere Gestione Dati.
	Registrazione dati	Permette di registrare i dati di comunicazione e le informazioni ECU del veicolo. I dati memorizzati possono essere successivamente inviati al centro di supporto tecnico via Internet. Entrare nell'applicazione di supporto per seguire lo sviluppo dell'operazione. Vedere Revisione Dati per ulteriori dettagli.

➤ **Per stampare dati in Diagnostica**

1. Selezionare l'applicazione **Diagnostica** dal menu Lavoro OTOFIX. Il pulsante Stampa sulla barra diagnostica è disponibile durante tutte le operazioni d'utilizzo funzione.
2. Selezionare **Stampa** quando si vuole eseguire una stampa. Il menu a scorrimento aprirà sullo schermo.
 - **Stampa questa pagina:** una copia dello screenshot della schermata corrente verrà stampata.
 - **Stampa tutti i dati:** una copia PDF di tutti i dati visualizzati verrà stampata.
3. Un file temporaneo viene generato ed inviato al PC per la procedura di stampa.
4. Quando il trasferimento del file è completato, apparirà un messaggio di conferma.

 NOTA

Prima di implementare la stampa, assicurarsi che il tablet sia stato collegato alla rete del PC via Wi-Fi o LAN. Per ulteriori istruzioni, vedere [Operazioni di stampa](#).

➤ **Sottoporre la Registrazione Dati in Diagnostica**

1. Selezionare l'applicazione **Diagnostica** dal menu principale di OTOFIX. Il pulsante **Registrazione Dati** sulla barra diagnostica è disponibile durante l'intera procedura di diagnostica.
2. Selezionare il pulsante **Registrazione Dati** per visualizzare le opzioni di errore. Seleziona un errore specifico e poi premere **OK**. Il modulo di invio designato a stilare il rapporto apparirà sullo schermo.
3. Selezionare **Invia** per sottoporre il modulo di registrazione dati via Internet.

Una volta che la procedura di invio e' stata completata, apparirà un messaggio di conferma.

4.4.1.2 Barra Informazioni Status

La barra informativa sulla condizione del prodotto verrà visualizzata nella parte superiore della sezione principale e mostrerà i seguenti elementi:

- **Indicatore di status della rete:** indica se la rete è stata correttamente connessa.
- **Indicatore VCI:** indica lo status della comunicazione tra il tablet e il dispositivo VCI.
- **Indicatore batteria:** indica lo status della batteria del veicolo.

4.4.1.3 Sezione Principale

La Sezione Principale della schermata varia a seconda delle condizioni operative. Ella può mostrare tutte le selezioni di identificazione del veicolo, del menu principale, dei dati del test, dei messaggi, delle istruzioni e delle altre informazioni diagnostiche.

4.4.1.4 Funzione Pulsanti

La funzione dei pulsanti presenti in questa sezione dello schermo variano a seconda della fase operativa. Possono essere utilizzati per navigare, memorizzare o cancellare i dati diagnostici, terminare la scansione ed eseguire altri controlli funzionali. La funzione di questi pulsanti verrà rispettivamente descritta nelle sezioni successive delle corrispondenti operazioni di test.

4.4.2 Messaggi su schermo

I messaggi vengono visualizzati sullo schermo quando un ulteriore input si rende necessario prima di procedere. Esistono fondamentalmente tre tipi di messaggi: Conferma, Avviso ed Errore.

4.4.2.1 Messaggi di Conferma

I messaggi di conferma avvisano l'operatore che l'azione che si sta per eseguire non può essere annullata o quando un'azione è già stata avviata ed è necessaria la sua conferma per continuare.

Quando non è richiesta una risposta dell'operatore, il messaggio viene brevemente visualizzato prima di scomparire in modo automatico.

4.4.2.2 Messaggi di Avviso

Questo tipo di messaggi informa l'operatore quando il completamento dell'azione selezionata può comportare una modifica irreversibile o la perdita di dati. Un esempio tipico di Avviso è: "Cancella codici".

4.4.2.3 Messaggi di Errore

I messaggi di Errore informano l'operatore della verifica di un errore di sistema o di procedura. Esempi di possibili errori includono una disconnessione improvvisa o un'interruzione delle comunicazioni.

4.4.3 Implementare selezioni

L'applicazione Diagnostica è un programma basato su una schermata di menu il quale è designato con alcune opzioni. Ogni selezione comporta una restrizione selettiva del test desiderato. Utilizzare la punta del dito o una penna stilo per selezionare dal menu.

4.5 Menu Principale

L'applicazione Diagnostica consente di stabilire una connessione di dati al sistema di controllo elettronico del veicolo tramite il dispositivo VCI per la diagnosi e l'assistenza. È possibile eseguire test di carattere funzionale, recuperare dati diagnostici come codici di guasto, evento e dati in tempo reale per i vari sistemi di controllo del veicolo stesso, per esempio il motore, la trasmissione, l'ABS ed altro.

Dopo aver selezionato la sezione desiderata ed aver stabilito una connessione tra il tablet con il veicolo tramite il dispositivo VCI, il menu delle funzioni o il menu di selezione verrà mostrato sullo schermo.

➤ **Per implementare la funzione diagnostica**

1. Stabilire la connessione con il veicolo tramite il dispositivo VCI.
2. Identificare il veicolo selezionando direttamente dalle opzioni presenti sul menu.
3. Individuare il sistema richiesto per il test mvia scansione automatica o via le selezioni guidate direttamente dal menu nell'unità di controllo.
4. Selezionare il test richiesto direttamente dal menu Funzioni.

 NOTA

In qualsiasi momento è possibile effettuare vari controlli delle informazioni di diagnostica grazie alla barra degli strumenti diagnostici nella parte superiore dello schermo, come anche stampare e memorizzare i dati visualizzati, ottenere informazioni di assistenza o eseguire la registrazione dei dati, ecc.

4.5.1 Scansione automatica

La funzione di Scansione Automatica esegue una scansione completa di tutti i sistemi presenti sulla centralina del veicolo al fine di identificare guasti e recuperare il DTC. Qui di seguito viene fornito un esempio dell'interfaccia operativa della Scansione Automatica:

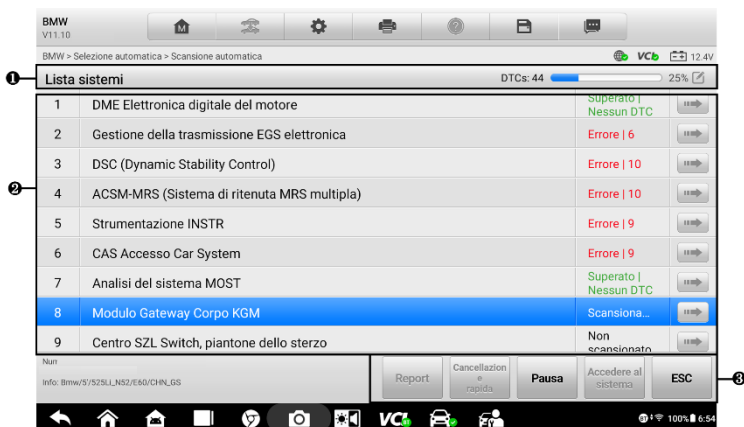


Figura 4-7 Schermata della Scansione Automatica Operativa

- ① Barra di Navigazione
- ② Sezione Principale
- ③ Funzione Pulsanti

4.5.1.1 Barra Navigazione

- Scheda Elenco: visualizza i dati acquisiti e li presenta come elenco.
- Barra di avanzamento: indica l'avanzamento del test.

4.5.1.2 Sezione Principale

- Scheda Elenco
 - Colonna 1 — visualizza i numero del sistema.
 - Colonna 2 —visualizza i sistemi scannerizzati.
 - Colonna 3 —visualizza i segni diagnostici indicanti i diversi risultati del test:
 - ◆ **-!-**: indica che il sistema scansionato potrebbe non essere in grado di supportare la funzione di lettura del codice, o e' presente un errore di comunicazione tra il tester e il sistema di controllo.
 - ◆ **-?-**: indica che il sistema di controllo del veicolo è stato correttamente rilevato, ma il tester non è in grado di localizzarlo con precisione.
 - ◆ **Fault | #**: indica che sono stati rilevati codici di errore; "#" indica il numero dei guasti rilevati.
 - ◆ **Pass | No fault**: indica che il sistema ha superato il processo di scansione e non è stato rilevato alcun errore.
 - ◆ **Not Scanned**:Indica che il sistema non è stato scannerizzato.
 - ◆ **No Response**: Indica che il sistema non ha ricevuta risposta.

- **Columna 4** — visualizzare il pulsante . Selezionare la parte a destra della voce di sistema su cui si desidera eseguire ulteriori diagnosi e/o altre attività di test. Una schermata del menu funzioni verrà mostrata.

4.5.1.3 Funzione Pulsanti

La scheda ivi mostrata fornisce una breve descrizione delle operazioni della funzione dei pulsanti utilizzabili in scansione automatica.

Scheda 4-3 Funzione Pusanți in Scansione Automatica

Nome	Descrizione
Rapporto	Visualizza i dati diagnostici nel modulo di rapporto.
Cancella rapidamente	Cancella i codici. Viene visualizzata una schermata con messaggio di avviso per informare l'operatore della possibile perdita di dati quando questa funzione è stata selezionata.
Scansione Errore	Avvia e sospende la scansione.
Pausa/Continua	Sospende o continua la scansione.
Entra nel sistema	Entra nel sistema ECU.
ESCI	Torna alla schermata precedente o esce dalla schermata di scansione automatica.

4.5.2 Unità di controllo

Questa opzione consente di identificare manualmente il sistema di controllo richiesto per il test mediante alcune opzioni. Seguei semplicemente la procedura guidata ed offerta dal menu; il programma guida l'operatore al menu delle funzioni di diagnostica dopo aver effettuato la scelta richiesta.

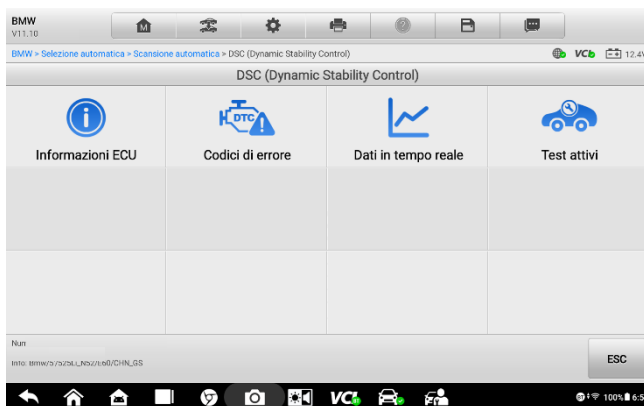


Figura 4-8 Schermata Menu Funzioni

Le opzioni di Menu Funzioni possono variare leggermente a seconda del veicolo interessato. Il menu funzioni potrebbe includere:

- **Informazioni ECU:** visualizza informazioni dettagliate sulla ECU. Selezionare questa voce per visualizzare la schermata delle informazioni.
- **Codici di errore:** contiene i codici di lettura ed i codici di annullamento. I codici di lettura mostrano le informazioni dettagliate del DTC recuperate dal modulo di controllo del veicolo, mentre i codici di annullamento facilitano la cancellazione del DTC e degli altri dati dall'ECU.
- **Dati in tempo reale:** recupera e mostra i dati ed i parametri in tempo reale direttamente dall'ECU del veicolo.
- **Test attivo:** fornisce test per i sottosistemi e le componenti specifiche. Questa selezione può mostrare voci come **Servomotore**, **Test Servomotore** o **Test funzionale**, ecc. Le opzioni dei test possono variare a seconda del produttore e del modello.
- **Funzioni speciali:** fornisce funzioni di adattamento delle componenti di codifica per le varianti utilizzate come configurazioni personalizzate e consente inoltre di riprogrammare i valori di adattamento per determinate componenti in fase post-riparazione. Questa selezione può talvolta apparire come **Adattamenti centralina**, **Funzione speciale**, **Codifica variante**, **Configurazione**, ecc. in base al veicolo considerato.

4.5.3 Informazioni ECU

Questa funzione memorizza e mostra tutte le informazioni specifiche per l'unità di controllo testata, inclusi il tipo di unità, i numeri di versione e altre specifiche.

4.5.4 Codici errore

4.5.4.1 Lettura Codici

Questa funzione recupera e mostra i DTC dal sistema di controllo del veicolo. La schermata di Lettura Codici varia a seconda del veicolo utilizzato. Su alcuni veicoli, è

possibile persino recuperare i dati del fermo immagine per la visualizzazione. Qui di seguito viene riportata la schermata di Lettura Codici:

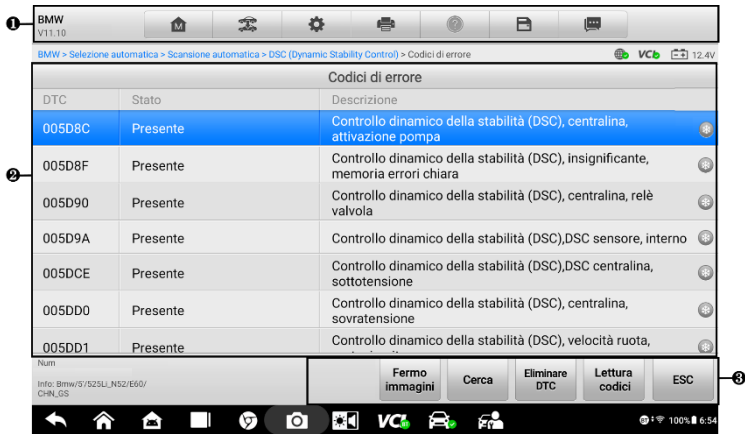


Figura 4-9 Schermata Codici Errore

- ① Pulsanti della barra degli strumenti diagnostici — vedere [Scheda 4-2](#) per ulteriori dettagli delle operazioni di ciascun pulsante.
- ② Sezione Principale
- Colonna DTC — visualizza i codici recuperati dal veicolo.
 - Colonna Status: indica lo stato dei codici recuperati.
 - Colonna Descrizione: visualizza descrizioni dettagliate per i codici recuperati.
 - Icona a forma di Fiocco di Neve: viene visualizzata solamente quando i dati del fermo immagine sono disponibili per la visualizzazione; Selezionando questa icona verrà visualizzata una schermata dati molto simile a quella dell'interfaccia Lettura codici, pertanto può essere applicato lo stesso metodo operativo.
- ③ Funzione Pulsanti

Scheda 4-4 Funzione dei Pulsanti in Codici di Errore

Nome	Descrizione
Fermo Immagine	Appare quando i dati del fermo immagine sono disponibili per la visualizzazione; selezionare l'icona per visualizzare la schermata dei dati. L'interfaccia Fermo Immagine è simile a quella dell'interfaccia Lettura Codici e condivide una simile operatività.
Ricerca	Ricerca il DTC selezionato per ulteriori informazioni via Internet.
Cancellazione codici	Cancella i codici dall'ECU. Si consiglia di leggere attentamente i DTC e di eseguire tutte le riparazioni necessarie prima di cancellarne i codici.

Nome	Descrizione
Lettura codici	Recupera e visualizza i DTC dal sistema di controllo del veicolo. La schermata Lettura Codici varia a seconda del veicolo posto sotto test.
ESCI	Ritorna alla schermata precedente o esce dalla schermata di Codici di Errore.

4.5.4.2 Cancellazione codici

Dopo aver letto i codici recuperati dal veicolo e aver effettuato le riparazioni necessarie, è possibile cancellare i codici utilizzando qla suddetta funzione. Prima di attivare la cancellazione codici, assicurarsi che la chiave di avviamento del veicolo sia in posizione ON (ACCENSIONE) a motore spento.

➤ **Cancellare i codici**

- 1 Selezionare **Cancella codici** nella parte inferiore dello schermo.
- 2 Un messaggio di avviso viene visualizzato sullo schermo allo scopo di avvertire l'operatore della perdita di dati quando viene applicata questa funzione.
 - Selezionare **Sì** per continuare. La schermata di conferma viene visualizzata quando l'operazione è eseguita in modo corretto.
 - Selezionare **No** per uscire.
- 3 Selezionare nuovamente **ESC** nella schermata di conferma per uscire dalla sezione Cancella codici.
- 4 Eseguire nuovamente la funzione Lettura codici per verificare se la cancellazione e' stata effettuata correttamente.

4.5.5 Dati live

Quando si seleziona questa funzione, la schermata mostra l'elenco dei dati del modulo richiesto. Le voci disponibili per qualsiasi modulo di controllo variano a seconda del veicolo considerato. I parametri vengono visualizzati nell'ordine in cui lo ECM li trasmette, e' quindi normale che vi siano variazioni.

Il movimento di scorrimento permette all'operatore di seleezioanre i dati presenti nell'elenco in modo rapido. Basta semplicemente far scorrere la schermata verso l'alto o verso il basso per individuare i dati desiderati. La figura qui di seguito mostra una tipica schermata Dati.

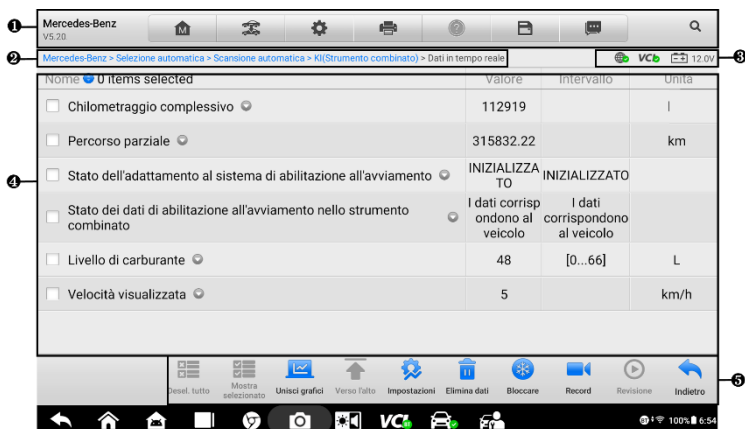


Figura 4-10 Schermata Dati Live

- ① Pulsanti della barra diagnostica degli strumenti — Vedere [Scheda 4-2](#) per descrizione dettagliata delle funzioni di ciascun pulsante.
- ② Percorso Directory corrente
- ③ Barra delle informazioni status — vedere la [Barra Informazioni Status](#) per accedere alla descrizione dettagliata delle operazioni di ciascuna icona.
- ④ Selezione principale
 - Colonna **Nome** — mostra i nomi dei parametri.
 - Casella di controllo — selezionare la casella di controllo sul lato sinistro del nome del parametro per effettuare la selezione della voce desiderata. Selezionare nuovamente la casella di controllo per deselegionare la voce.
 - Pulsante di scorrimento in basso — Selezionare la voce di scorrimento verso il basso sul lato destro del nome del parametro per aprire il relativo sottomenu il quale presenta a sua volta varie scelte per la modalità di visualizzazione dei dati.
 - Colonna **Value** — visualizza i valori dei parametri delle voci.
 - Colonna **Unità** — visualizza le unità per i parametri.

Modalità Display

Sono disponibili 4 tipi di modalità di visualizzazione dei dati tali da poter selezionare i vari tipi di parametri nel modo più rapido.

Selezionare la funzione di scorrimento verso il basso sul lato destro della voce desiderata per aprire il relativo sottomenu. Verranno visualizzati in totale 7 voci: le 4 voci a sinistra rappresentano le diverse modalità di visualizzazione dei dati, più una funzione **Informazioni**, attiva quando sono disponibili informazioni aggiuntive, oltre ad una funzione di **Cambio Unità**, usata per cambiare l'unità dei dati visualizzati, ed infine una funzione **Attivazione**, selezionare per aprire la schermata "Impostazioni Attivazione".

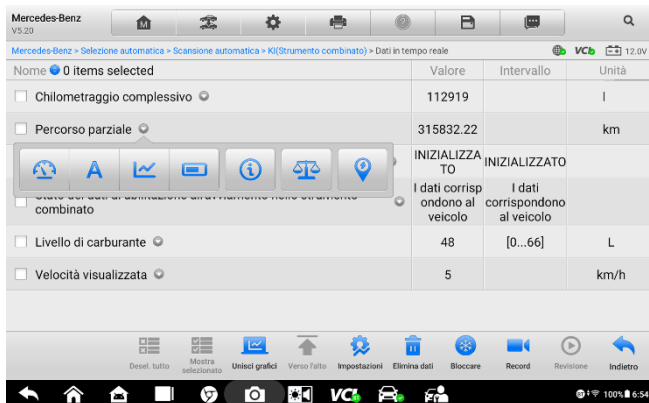


Figura 4-11 Schermata Modalità Display

Ogni parametro in Modalità Display appare selezionato in modo indipendente.

- **Modalità misuratore analogico** — visualizza i parametri sotto forma di grafico misurazione analogica
- **Modalità testo** — modalità predefinita che mostra i parametri in formato testo ed elenco.

NOTA

La lettura dei parametri di status, come la lettura di accensione, sono espressi per la maggior parte delle volte sotto forma di parole e quindi in modalità di testo, come ACCENDI, SPEGNI, ATTIVA e CANCELLA, ecc. La lettura dei parametri di valore, come la lettura di un sensore, può essere visualizzata in modalità testo assieme ad altre modalità grafiche.

- **Modalità Grafico ad Onda** — visualizza i parametri sotto forma di grafico ad onda.

Quando questa modalità viene attivata, cinque voci di controllo vengono mostrate sul lato destro del parametro, lasciando che l'operatore abbia accesso allo status del display.

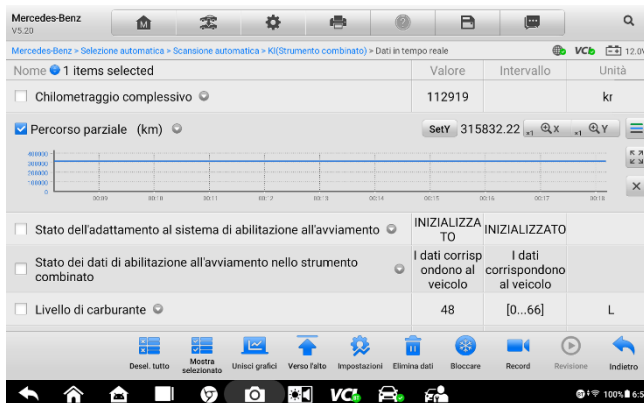


Figura 4-12 Modalità Grafico ad Onda

- ◆ **Impostazioni** (Imposta asse Y) — imposta il valore minimo e massimo dell'asse Y.
 - ◆ **Modifica** — modifica il colore della forma d'onda e lo spessore della linea.
 - ◆ **Scala** — modifica i valori della scala, che vengono visualizzati sotto il grafico della forma d'onda. Sono disponibili 4 scale: x1, x2, x4 e x8.
 - ◆ **Ingrandimento** — visualizza il grafico dei dati selezionato in modalità a schermo intero.
 - ◆ **Esci** — esce dalla modalità grafico di forma d'onda.
- **Display a Schermo Pieno** — questa opzione è disponibile solo nella modalità grafico di forma d'onda e viene utilizzata principalmente quando i grafici vengono uniti per confrontarne i dati. Vi sono tre pulsanti di controllo disponibili nella parte in alto a destra dello schermo.
 - ◆ **Modifica** — visualizza una finestra di modifica, dove è possibile impostare il colore della forma d'onda e lo spessore della linea per l'elemento del parametro selezionato.
 - ◆ **Scala** — modifica i valori della scala, che vengono visualizzati sotto il grafico della forma d'onda. Sono disponibili 4 scale: x1, x2, x4 e x8.
 - ◆ **Rimpicciolimento** — Esce dalla modalità di schermo pieno
 - ◆ **Esci** — uscire dalla Modalità Grafico ad Onda.
- **Per modificare il colore della forma d'onda e lo spessore della linea in un grafico**

- 1 Selezionare da 1 a 3 parametri da visualizzare in modalità Grafico a forma d'onda.
- 2 Selezionare la voce **Ingrandimento** sulla destra per visualizzare il grafico dei dati a schermo pieno.
- 3 Selezionare la voce **Modifica** per visualizzare la finestra di modifica.
- 4 Selezionare la voce di parametro nella colonna di sinistra.
- 5 Seleziona il colore campione desiderato dalla seconda colonna.
- 6 Selezionare lo spessore della linea desiderata dalla colonna di destra.
- 7 Ripetere i passaggi 4-7 per modificare la forma dell'onda per ciascuna voce

di parametro.

- 8 Selezionare **Fine** per salvare l'impostazione e uscire oppure tocca **Cancella** per uscire senza salvare.

- **Modalità indicatore digitale** — visualizza i parametri sotto forma di un grafico digitale.
- **Impostazione Attivazione**

Nella schermata di impostazione Attivazione, è possibile impostare un intervallo standard inserendo un valore minimo e un valore massimo. Quando si supera questo intervallo, la funzione Attivazione viene attivata e il dispositivo memorizza automaticamente i dati che vengono generati. L'operatore può' altresì controllare i dati in tempo reale selezionando la voce **Rivedi** nella parte inferiore dello schermo.

Selezionare la voce di scorrimento verso il basso sul lato destro del nome del parametro per aprire il sottomenu. La voce **Attivazione** è l'ultima nella lista. Selezionare per visualizzare la finestra di dialogo Impostazioni Attivazione.

Nella finestra di dialogo Impostazioni Attivazione sono disponibili due funzioni e due caselle di riempimento.

- ◆ **Attivazione** — attiva e disattiva la funzione Attivazione. Il Attivazione è **ATTIVO** per default.
- ◆ **Allarme acustico** — attiva e disattiva l'allarme acustico. La funzione di allarme emette un segnale acustico quando la lettura dei dati raggiunge il punto minimo o massimo precedentemente preimpostato. L'allarme acustico rimane acceso solo alla prima attivazione.
- ◆ **MIN** — visualizza la tastiera virtuale da utilizzare per inserire il valore limite inferiore richiesto.
- ◆ **MAX** — visualizza la tastiera virtuale da utilizzare per inserire il valore limite massimo richiesto.

➤ **Impostare il Attivazione**

- 1 Selezionare la voce di scorrimento verso il basso sul lato destro del nome del parametro per aprire il sottomenu.
- 2 Selezionare la voce **Attivazione** sul lato destro del sottomenu per aprire la finestra di dialogo delle impostazioni Attivazione.
- 3 Selezionare la voce **MIN** sul lato destro e inserire il valore minimo richiesto.
- 4 Selezionare la voce **MAX** sul lato destro e inserire il valore massimo richiesto.
- 5 Selezionare **OK** per salvare l'impostazione e tornare alla schermata Dati Live; oppure Selezionare **Cancella** per uscire senza salvare.

Quando il Attivazione è stato impostato correttamente, viene visualizzato la relativa icona davanti al nome del parametro. L'icona è di colore grigio quando non è attiva e mentre appare di colore arancione quando è attiva. Inoltre, su ciascuno dei grafici vengono visualizzate due linee orizzontali (quando è applicata la modalità Grafico a forma d'onda) per indicare il punto di allarme. Le linee limite sono mostrate in colori diversi per differenziarle dalle forme d'onda dei parametri.

⑤ **Funzioni pulsanti**

Qui di seguito sono descritte tutte le operazioni dei pulsanti disponibili nella schermata Dati Live:

- **Cancella tutto** — cancella tutti gli elementi dei parametri selezionati.
- **Mostra selezionato/Mostra tutto** — passa tra le due opzioni; uno visualizza gli elementi dei parametri selezionati, l'altro visualizza tutti gli elementi disponibili.
- **Unisci Grafici** — unisce i grafici dei dati selezionati (solo per la modalità Grafico a forma d'onda). Questa funzione è molto utile quando si effettuano confronti tra diversi parametri.

NOTA

Questa modalità supporta Unisci Grafici solo per 2 o 3 elementi del parametro, quindi selezionare non meno di 2 o non più di 3 elementi per volta.

Per annullare la modalità di unione dei grafici, selezionare la voce di scorrimento verso il basso sul lato destro del nome del parametro e selezionare una modalità di visualizzazione dei dati.

- **Verso l'alto** — sposta un elemento di dati selezionato all'inizio dell'elenco.
- **Impostazioni** — imposta la durata della registrazione.

➤ **Impostare durata registrazione live**

1. Selezionare la voce Impostazioni nella parte inferiore della schermata Dati Live.
 2. Selezionare la voce > a destra della barra Tempo di registrazione dopo Attivazione e selezionare un intervallo di tempo.
 3. Selezionare **OK** per salvare l'impostazione e tornare alla schermata di Impostazione Dati Live ; oppure selezionare la voce X nell'angolo in alto a destra per uscire senza salvare.
 4. Selezionare **Fine** nell'angolo in alto a destra della schermata Impostazioni Dati Live per confermare e salvare le impostazioni e tornare alla schermata Dati Live oppure selezionare **Cancella** per uscire senza salvare.
- **Cancellare i dati** — eliminare tutti i valori dei parametri memorizzati in precedenza in qualsiasi punto lo si desidera.
 - **Bloccare** — visualizzare i dati recuperati in modalità blocco.
 - ◆ **Ripristina** — uscire dalla modalità di blocco dei dati e tornare alla schermata di visualizzazione.
 - ◆ **Frame precedente** — passare al fotogramma precedente nella schermata di blocco dati.
 - ◆ **Riproduce/Pausa** — riprodurre/pausa nella schermata di blocco dati.
 - ◆ **Frame seguente** — passare al fotogramma successivo nella schermata di blocco dati.
 - **Registrazione** — Verrà visualizzato un messaggio che richiede all'operatore di selezionare i parametri da registrare. Selezionare la voce **Presa Visione** per confermare. Scorrere verso il basso e selezionare i dati da registrare. Selezionare la funzione **Registrare** per avviare la registrazione. Selezionare la voce **Riprendere** per interrompere la registrazione. I dati live registrati possono essere visualizzati nella sezione **Rivedere** nella parte bassa della schermata Dati Live. I dati registrati possono anche essere rivisti nell'applicazione Gestione Dati.

- **Rivedere** — rivedere i dati registrati. Selezionare il pulsante **Rivedere** per visualizzare l'elenco di registrazione e selezionare il parametro richiesto.

NOTA

Solamente i dati registrati durante l'operazione in corso possono essere rivisti nella schermata Dati Live. Tutti i dati precedentemente registrati possono essere rivisti in "Revisione Dati" nell'applicazione Gestione Dati.

- **Frame Precedente** — passa al frame precedente dei dati registrati.
 - **Frame Seguento** — passa al frame successivo di dati registrati.
 - **Riprodurre/Pausa** — riproduce/mette in pausa i dati registrati.
 - **Mostrare Selezionato** — visualizza gli elementi dei parametri selezionati.
 - **Unire Grafici** — unisce i grafici di dati selezionati.
 - **Indietro** — esce dalla schermata di revisione e torna a quella dei Dati Live.
- **Indietro** — torna alla schermata precedente o esce dalla funzione.

4.5.6 Test attivo

La funzione di Test Attivo viene utilizzata per accedere ai test dei sottosistemi e delle componenti specifiche del veicolo. I test disponibili variano a seconda del produttore, dell'anno e del modello e nel menu vengono visualizzati solamente i test disponibili.

Durante un test attivo, il tester invia i comandi all'ECU per attivare gli attuatori. Questo procedimento determina l'integrità del sistema e delle sue componenti analizzando i dati dell'ECU del motore o monitorando il funzionamento degli attuatori, come la commutazione di un solenoide, relè o interruttore tra due stati operativi.

Selezionando Test Attivo, si apre il menu opzioni che varia in base alla marca e al modello del veicolo. La selezione di un'opzione di menu attiva il test. Seguire tutte le istruzioni sullo schermo durante l'esecuzione. Il contenuto e la schermata delle informazioni possono variare seconda del tipo di test eseguito. Alcuni test di controllo alternato e/o variabile visualizzano i controlli del test attivo nella parte superiore dello schermo mentre le informazioni sul flusso di dati appaiono in basso o viceversa.



Figura 4-13 Schermata Test Attivo

I pulsanti funzione nell'angolo in basso a destra della schermata Test attivo vengono utilizzati per implementare i vari segnali di test. Le istruzioni operative vengono visualizzate nella sezione principale della schermata. E' sufficiente seguire le istruzioni presenti sullo schermo ed effettuare le selezioni appropriate per completare il test. Ogni volta che l'operazione viene eseguita correttamente, sullo schermo appare un messaggio simile a "Comando terminato", "Attivazione riuscita" .e.

Selezionare la voce funzione **ESC** per uscire dal test una volta terminato.

4.5.7 Funzioni speciali

Queste funzioni servono per regolare le varie componenti, consentendo di ricalibrare o configurare determinate voci dopo aver effettuato riparazioni o sostituzioni.

La sezione principale della schermata Operazione di Adattamento permette di visualizzare l'elenco delle informazioni operative sullo stato del veicolo ed e' composto principalmente da quattro parti:

- La prima parte nella riga superiore mostra la descrizione dell'operazione in corso e lo stato di avanzamento viene visualizzato sull'area a destra, ad esempio Completato, Attivato, ecc.
- La seconda parte mostra le precondizioni a/o requisiti per l'esecuzione dell'operazione selezionata.
- La terza parte permette di visualizzare le condizioni correnti del modulo di controllo del veicolo in fase di registrazione, permettendo così il confronto con le precondizioni suggerite nella seconda parte. Se le condizioni attuali del modulo di controllo sono fuori dai parametri massimi-minimi suggeriti, è necessario regolare la condizione del veicolo per soddisfare tali requisiti.
- L'ultima parte mostra le istruzioni relative all'utilizzo dei pulsanti funzione presenti nell'angolo in basso a destra dello schermo necessari a regolare le operazioni di registrazione.



Figura 4-14 Schermata Operazione d' Adattamento

Leggere attentamente le informazioni e controllare le condizioni del veicolo, quando l'operatore è certo che il veicolo è pronto per eseguire l'adattamento, seguire semplicemente le istruzioni fornite implementando la corretta scelta. Al termine

dell'operazione, verrà visualizzato un messaggio del tipo Completato, Terminato o Riuscito.

Selezionare l'opzione **ESC** per uscire dalla funzione.

4.6 Servizio

La sezione Servizio è stata appositamente designata per fornire un accesso rapido ai sistemi del veicolo e per fornire varie prestazioni di assistenza e manutenzione. La tipica schermata delle operazioni di servizio è costituita da una serie di comandi di funzione guidati da menu. Seguendo le istruzioni presenti sullo schermo, selezionare le opzioni di funzione appropriate, inserire i valori o i dati corretti ed implementare le azioni richieste, il sistema guiderà l'operatore attraverso l'intero processo di servizio.

Le funzioni di servizio più comunemente eseguite includono:

- Servizio di cambio olio
- Servizio di programmazione TPMS
- Servizio EPB
- Servizi ABS/SRS
- Servizio di calibrazione SAS
- Servizio di rigenerazione DPF

4.6.1 Descrizione delle funzioni

Questa sezione descrive le principali funzioni per fornitura d'assistenza:

4.6.1.1 Servizio cambio olio

Questa funzione consente di eseguire il cambio del sistema Engine Oil Life, che calcola un intervallo di sostituzione ottimale della durata dell'olio in base alle condizioni di guida e al clima dove il veicolo viene utilizzato. Oil Life Reminder deve essere resettato ogni volta che si cambia l'olio, in modo che il sistema possa calcolare quando è necessario il prossimo cambio.

4.6.1.2 Servizio del sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici (TPMS).

Questa funzione consente di cercare l'ID dei sensori dei pneumatici in modo rapido direttamente dalla centralina del veicolo, nonché di eseguire le procedure di programmazione e ripristino del TPMS dopo la sostituzione dei sensori dei pneumatici.

4.6.1.3 Servizio freno di stazionamento elettrico (EPB).

Questa funzione è stata designata con una quantità di utilizzi tale da mantenere il sistema di frenata elettronico sicuro ed efficace. Le applicazioni includono la disattivazione e l'attivazione del sistema di controllo dei freni, il supporto del controllo del liquido dei freni, l'apertura e la chiusura delle pastiglie e l'impostazione dei freni dopo la sostituzione del disco o delle pastiglie, ecc.

4.6.1.4 Servizi ABS/SRS

Questa funzione consente di eseguire vari test bi-direzionali per verificare le condizioni operative sia del sistema di frenata antibloccaggio che del sistema supplementare del fermo,

come lo spurgo automatico, il test della pompa motore, il controllo delle informazioni del modulo, ecc.

4.6.1.5 Servizio del sensore dell'angolo di sterzata (SAS).

Questa funzione di servizio consente di eseguire la calibrazione del sensore dell'angolo di sterzata, in grado di memorizzare in modo permanente la reale e corrente posizione del volante come la posizione dritta del sensore EEPROM dell'angolo di sterzata. Quando la calibrazione e' stata completata, la memoria guasti del sensore dell'angolo di sterzata viene automaticamente resettata.

4.6.1.6 Servizio di rigenerazione DPF

La funzione di servizio del filtro antiparticolato diesel esegue la procedura di rigenerazione, ossia l'operazione di pulizia del filtro antiparticolato per eliminare corpi ostruttivi attraverso la combustione continua del particolato che e' stato catturato nel filtro antiparticolato. Una volta che la spia di allarme DPF sul veicolo si accende, il ciclo di rigenerazione DPF viene effettuato con successo, al cui termine si noterà che la spia DPF si spegne automaticamente.

4.7 Codificazione

La sezione principale della schermata Codificazione visualizza un elenco di componenti del veicolo e le informazioni di codifica che sono formate principalmente da due parti:

1. Tutti i sistemi disponibili per la codifica vengono visualizzati sul lato sinistro dello schermo e i dati o il valore di codifica sul lato destro.
2. La parte inferiore della sezione principale visualizza i pulsanti funzione che consentono di controllare l'operazione.

Controllare attentamente le condizioni del veicolo e le informazioni di codifica. Utilizzare il pulsante funzione per modificare i codici delle rispettive componenti. Selezionare **Invia** quando l'operatore ha terminato di implementare le modifiche. Al termine dell'operazione, sullo schermo potrebbe apparire un messaggio che indica lo stato di esecuzione come Completato, Terminato o Riuscito.

Selezionare la voce **ESCI** per uscire dalla funzione.

4.8 Operazioni OBDII Generiche

Nella schermata del menu del veicolo e' presente un'opzione di accesso rapido per la diagnosi OBDII/EOBD (vedere [Figura 4-1](#)). Questa opzione presenta un modo rapido per verificare la presenza di DTC, isolare la causa del malfunzionamento (MIL), controllare lo stato del monitor prima del test di certificazione delle emissioni, verificare le riparazioni ed eseguire una serie di altri servizi correlati alle stesse.

Le funzioni dei pulsanti sulla barra diagnostica nella parte superiore dello schermo sono le stesse disponibili per la diagnostica specifica del veicolo. Per ulteriori dettagli vedere [Figura 4-2 Schermata Diagnostica](#) Veicolo.

4.8.1 Procedure generali

➤ Accedere alle funzioni diagnostiche OBDII/EOBD

1. Selezionare l'applicazione **Diagnostica** dal menu principale OTOFIX. Il menu del veicolo verrà visualizzato.
2. Selezionare **EOBD**. Esistono due opzioni per stabilire la comunicazione con il veicolo.
 - **Scansione Automatica** — quando viene selezionata questa opzione lo strumento diagnostico tenta di stabilire una comunicazione utilizzando ogni protocollo per determinare su quale il veicolo sta trasmettendo.
 - **Protocollo** — quando viene selezionata questa opzione, la schermata apre il sottomenu dei vari protocolli. Il protocollo di comunicazione rappresenta una modalità standardizzata di trasferimento dati tra un ECM e uno strumento diagnostico. L'OBD globale può utilizzare diversi protocolli di comunicazione.
3. Selezionare il protocollo specifico nell'opzione **Protocollo**. Attendere che venga visualizzato il menu Diagnostico OBDII.



Figura 4-15 Menu Diagnostico OBDII

4. Selezionare l'opzione funzione per continuare.
 - **DTC & FFD**
 - **Condizione I/M**
 - **Dati Live**
 - **Prova del Monitor di Ossigeno**
 - **Monitor di bordo**
 - **Test Componenti**
 - **Informazioni veicolo**
 - **Status veicolo**

NOTA

Alcune funzioni sono supportate solo su determinate marche di veicoli.

4.8.2 Descrizione funzioni

Questa sezione descrive le varie funzioni di ciascuna opzione diagnostica:

4.8.2.1 DTC & FFD

Quando questa funzione viene selezionata, lo schermo visualizza l'elenco di Codici Memorizzati e Codici in Attesa. Quando i dati Fermo-Immagine di alcuni DTC sono disponibili per la visualizzazione, un'icona a forma di fiocco di neve verrà visualizzata sul lato destro dell'elemento DTC. La funzione Cancella codici può essere applicata toccando il pulsante funzione nella parte inferiore dello schermo.

● Codici Memorizzati

I codici memorizzati rappresentano le emissioni attuali in relazione ai DTC in uscita dall'EMC del veicolo. I codici OBDII/EOBD vengono selezionati in base alla gravità delle emissioni ECM, con i codici con priorità più alta che vanno a sovrascrivere i codici con priorità più bassa. La priorità del codice OBDII/EOBD determina l'accensione del MIL e la procedura di cancellazione degli stessi. Diversi costruttori adottano diversi metodi di classificazione, e' quindi logico notare differenze tra le marche.

● Codici in Attesa

Questi sono i codici le cui condizioni di impostazione sono state soddisfatte durante l'ultimo ciclo di guida, condizione non sufficiente prima che il DTC si imposti in modo definitivo. L'utilizzo designato di questo servizio è assistere l'operatore dopo la riparazione del veicolo e dopo aver cancellato le informazioni diagnostiche, riportando i risultati del test dopo un ciclo di guida.

- 1) Se un test non è andato a buon fine durante il ciclo di guida, verrà riportato il DTC associato a quel test. Se l'errore non si ripresenta entro 40-80 cicli di riscaldamento, l'errore viene automaticamente cancellato dalla memoria.
- 2) I risultati dei test riportati da questo servizio non indicano necessariamente una componente o un sistema difettoso. Se i risultati del test indicano un altro guasto dopo un'ulteriore ciclo di guida, il DTC verrà impostato in modo tale da indicare quale componente o sistema sia risultato difettoso attivando il MIL.

● Fermo-immagine

Nella maggior parte dei casi il frame memorizzato è l'ultimo DTC che si è verificato. Alcuni DTC, avendo un impatto superiore sulle emissioni dei veicoli, godono di una priorità superiore. In questi casi, il DTC con la massima priorità è quello per il quale vengono conservati i record del fermo immagine. I dati del fermo immagine includono una "istantanea" dei valori dei parametri critici al momento dell'impostazione del DTC.

● Cancellazione Codici

Questa opzione viene utilizzata per cancellare dall'ECM del veicolo tutti i dati diagnostici relativi alle emissioni, come DTC, dati del fermo immagine e dati specifici del produttore, nonché per reimpostare la condizione di operatività I/M per tutti i monitor del veicolo che si trovino in status di Non pronto o Non completo.

La schermata di conferma appare quando viene selezionata l'opzione Cancella Codici per prevenire la perdita accidentale di dati. Selezionare **Si** nella schermata di conferma per continuare o **No** per uscire.

4.8.2.2 Condizione I/M

Questa funzione viene utilizzata per verificare la prontezza del sistema di monitoraggio. È una funzione ottima da utilizzare prima di ispezionare un veicolo per verificarne la conformità al protocollo locale sulle emissioni. Selezionando Condizione I/M si apre un sottomenu che presenta due scelte:

- **Da quando il DTC e' stato resettato** — visualizza lo stato dei monitor dall'ultima volta che il DTC e' stato resettato.
- **Ciclo Guida Corrente** — visualizza lo stato dei monitor dall'inizio del ciclo di guida corrente.

4.8.2.3 Dati Live

Questa funzione permette di visualizzare i dati PID in tempo reale dalla ECU. I dati visualizzati includono tutti i dati in entrata ed uscita a livello analogico, digitale e informazioni sullo stato del sistema trasmesse sul flusso di dati del veicolo.

I dati in tempo reale possono essere visualizzati in varie modalità, vedere [Dati live](#) per ulteriori informazioni.

4.8.2.4 Prova del Monitor di Ossigeno

Questa funzione consente di accedere alle informazioni della sonda lambda, inclusi i parametri caratteristici e i risultati dei test di alcuni indici di valutazione. Tuttavia, il sistema OBD che utilizza il protocollo di comunicazione CAN non supporta questa funzione e le relative informazioni verranno emesse nel monitor di bordo.

4.8.2.5 Monitor di bordo

Questa opzione consente di visualizzare i risultati dei test del monitor di bordo. I test divengono utilizzabili dopo la manutenzione o dopo aver cancellato la memoria della centralina del veicolo.

4.8.2.6 Test delle componenti

Questo servizio consente il controllo bidirezionale dell'ECM in modo che lo strumento diagnostico sia in grado di trasmettere i comandi di controllo azionando i sistemi del veicolo. Questa funzione è utile per determinare se l'ECM risponde correttamente ai comandi.

4.8.2.7 Informazioni sul veicolo

L'opzione visualizza il numero di identificazione del veicolo (VIN), della calibrazione e di verifica (CVN) così come altre informazioni del veicolo.

4.8.2.8 Stato del veicolo

Questo elemento viene utilizzato per controllare la condizione attuale del veicolo, inclusi i protocolli di comunicazione dei moduli OBDII, la quantità di codici recuperati, lo stato delle spie di malfunzionamento (MIL) così come altre informazioni del veicolo.

4.9 Uscire dall'Impostazione di Diagnostica

L'applicazione Diagnostica rimane attivata finché la comunicazione con il veicolo è funzionante. È necessario uscire dall'interfaccia operativa dell'impostazione diagnostica per interrompere tutte le comunicazioni con il veicolo prima di poterla chiudere.

NOTA

Se la comunicazione viene interrotta improvvisamente, il modulo di controllo elettronico del veicolo (ECM) potrebbe danneggiarsi. Assicurarsi che tutte le connessioni, come il cavo USB e wireless, siano sempre collegate correttamente durante il test. Uscire dalla modalità di test prima di disattivare la connessione o lo strumento.

➤ **Uscire dall'applicazione di Diagnostica**

1. Dalla schermata diagnostica attiva, selezionare la funzione Indietro o ESCI per uscire dalla sessione diagnostica; O
2. Selezionare la funzione Cambio veicolo sulla barra degli strumenti diagnostici per tornare alla schermata Menu veicolo.
3. Dalla schermata del menu del veicolo, selezionare la barra degli strumenti posizionata nella parte alta dello schermo; oppure selezionare la funzione Indietro sulla barra di navigazione nella parte bassa dello schermo. O
4. Selezionare la funzione Home sulla barra degli strumenti diagnostici per uscire direttamente dall'applicazione e tornare al menu principale OTOFIX.

L'applicazione Diagnostica non sarà più in grado di comunicare con il veicolo e sarà possibile attivare altre applicazioni OTOFIX o uscire dal sistema diagnostico OTOFIX e tornare alla schermata iniziale.

5 Servizio

La sezione Servizio è stata appositamente designata per fornire un accesso rapido ai sistemi del veicolo e per fornire varie prestazioni di assistenza e manutenzione. La tipica schermata delle operazioni di servizio è costituita da una serie di comandi di funzione guidati da menu. Seguendo le istruzioni presenti sullo schermo, selezionare le opzioni di funzione appropriate, inserire i valori o i dati corretti ed implementare le azioni richieste, il sistema guiderà l'operatore attraverso l'intero processo di servizio.

Dopo aver selezionato la funzione speciale, lo schermo mostra due sezioni applicative: **Diagnosi** e **Hot Functions**. La **Diagnosi** consente la lettura e la cancellazione dei codici che a volte si rendono necessarie dopo aver completato alcune funzioni speciali. **Hot Functions** prevede l'utilizzo di sottofunzioni nella funzione speciale selezionata.

In questo capitolo sono descritti alcuni dei servizi più comunemente utilizzati.

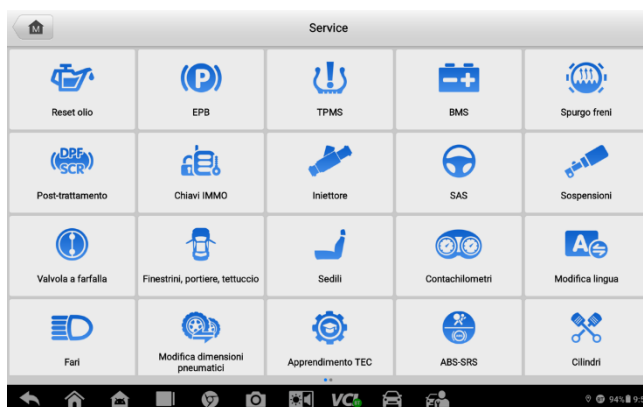


Figura 5-1 Menu Servizio

5.1 Cambio dell'olio

Esegue il ripristino per il sistema Engine Oil Life, in grado di calcolare l'intervallo di sostituzione ottimale della durata dell'olio in base alle condizioni di guida e al clima laddove il veicolo venga utilizzato. La registrazione della durata d'utilizzo dell'olio deve essere azzerato ogni volta che quest'ultimo viene cambiato, in modo che il sistema possa calcolare quando è necessario il successivo cambio dell'olio.

NOTA

1. Reimpostare sempre la durata dell'olio motore al 100% dopo ogni cambio.
2. Tutto il servizio manutentivo necessari deve essere eseguito prima di resettare gli indicatori di servizio. In caso contrario, potrebbero verificarsi valori di servizio errati e causare la memorizzazione dei DTC da parte del relativo modulo di controllo.
3. Per alcuni veicoli, lo strumento di scansione è in grado di ripristinare avvisi di manutenzione aggiuntivi come il ciclo manutentivo e l'intervallo di servizio. Sui veicoli BMW, per esempio, i ripristini manutentivi includono olio motore, candele,

freni anteriori/posteriori, liquido di raffreddamento, filtro antiparticolato, liquido dei freni, microfiltro, ispezione del veicolo, delle emissioni di scarico e controlli del veicolo.

5.2 Freno di stazionamento elettronico (EPB)

Questa modalità multifunzione e' stata designata per conservare il sistema di frenata elettronico in status sicuro ed efficace. Le applicazioni includono la disattivazione e l'attivazione del sistema di controllo dei freni, l'assistenza con il controllo del liquido dei freni, l'apertura e la chiusura delle pastiglie dei freni e l'impostazione dei freni dopo la sostituzione del disco o delle pastiglie.

5.2.1 Sicurezza EPB

Può essere pericoloso eseguire la manutenzione del sistema del freno di stazionamento elettrico (EPB), quindi prima di iniziare i lavori manutentivi, seguire severamente le seguenti regole.

- ✓ Assicurarsi di avere profonda dimestichezza con l'impianto frenante e il suo funzionamento prima di iniziare qualsiasi opera manutentiva.
- ✓ Potrebbe essere necessario disattivare il sistema di controllo EPB prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione/diagnostica sull'impianto frenante. Questo può essere fatto dal menu degli strumenti.
- ✓ Eseguire i lavori di manutenzione solo a veicolo fermo e in piano.
- ✓ Assicurarsi che il sistema di controllo EPB sia riattivato dopo il completamento dei lavori di manutenzione.

NOTA

Autel non può essere ritenuta responsabile per eventuali incidenti o danni derivanti dalla manutenzione del sistema del freno di stazionamento elettrico.

5.3 Sistema di Monitoraggio Pressione Pneumatici (TPMS)

Questa funzione consente di individuare rapidamente gli ID dei sensori dei pneumatici dalla centralina del veicolo, nonché di eseguire le procedure di sostituzione e ripristino del TPMS dopo quella dei sensori dei pneumatici.

5.4 Sistema di Gestione Batteria (BMS)

Il Sistema di Gestione Batteria (BMS) consente allo strumento di valutare lo stato di carica della batteria, monitorare la corrente di cortocircuito, registrare la sostituzione della batteria, attivare lo stato di riposo del veicolo e caricare la batteria tramite la presa di diagnosi.

NOTA

- Questa funzione non è supportata da tutti i veicoli.
- Le funzioni secondarie e le schermate di prova effettive del BMS possono variare a seconda del veicolo, seguire le istruzioni sullo schermo per selezionare l'opzione corretta.

Il veicolo può utilizzare una batteria al piombo sigillata o una batteria AGM (Piastra in fibra di vetro). La batteria al piombo contiene acido solforico liquido in grado fuoriuscire se capovolta. Anche la batteria AGM (nota come batteria VRLA, acido al piombo regolato da valvola) contiene acido solforico, ma l'acido è contenuto in tappetini di vetro contenuti tra le piastre terminali.

Si consiglia che la batteria di ricambio sostitutiva abbia le stesse specifiche, come capacità e tipologia, rispetto alla batteria originale. Se quest'ultima viene sostituita con un tipo diverso di batteria (ad es. una batteria al piombo viene sostituita con una batteria AGM) o una batteria con una capacità diversa (mAh), il veicolo potrebbe richiedere la riprogrammazione del nuovo tipo di batteria oltre al reset dello strumento di monitoraggio. Consultare il manuale del veicolo per ulteriori informazioni.

5.5 Immobilizzatore (IMMO)/Chiavi

L'immobilizzatore è un meccanismo antifurto che impedisce l'avviamento del motore di un'automobile a meno che non sia presente la chiave di accensione corretta o un altro dispositivo. Questo strumento impedisce a chi ruba la vettura di avviarla con un metodo noto come cablaggio a caldo. La maggior parte dei veicoli di nuova generazione dispone di un immobilizzatore di serie. Un importante vantaggio di questo sistema è che è attivabile automaticamente e non richiede l'attivazione da parte del proprietario. Un immobilizzatore può essere considerato come una protezione antifurto aggiuntiva più efficace di un allarme sonoro; molte compagnie di assicurazione auto offrono tariffe più basse per i veicoli dotati di immobilizzatore.

Come dispositivo antifurto, un immobilizzatore disabilita uno dei sistemi necessari per avviare il motore di un'auto, solitamente l'alimentazione del carburante o l'accensione. Ciò si ottiene mediante l'identificazione a radiofrequenza tra il transponder presente nella chiave di accensione e un dispositivo chiamato lettore di radiofrequenza nel piantone dello sterzo. Quando si inserisce la chiave nel vano d'accensione, il transponder invia un segnale con un codice identificativo unico al lettore, che lo trasmette a un ricevitore nel modulo di controllo del computer del veicolo. Se il codice è corretto, il computer consente ai sistemi di alimentazione e accensione di funzionare e di avviare l'auto. Se il codice è errato o assente, il computer disabilita il sistema e l'auto non sarà in grado di avviarsi fino a quando non viene inserita la chiave corretta nel vano d'accensione.

Il servizio IMMO/Chiavi può disabilitare la chiave del veicolo nel caso in cui venga smarrita e programmare il portachiavi sostitutivo. È possibile programmare uno o più portachiavi sostitutivi.

5.6 Sensore Angolo di Sterzata (SAS)

La calibrazione SAS memorizza in modo permanente l'attuale posizione del volante come posizione dritta nella EEPROM del sensore dell'angolo di sterzata. Pertanto prima

di implementare la calibrazione, le ruote anteriori e il volante devono essere impostati esattamente sulla posizione diritta. Inoltre, il numero di identificazione del veicolo (VIN) verrà visualizzato anche dal quadro strumenti e memorizzato in modo permanente nella EEPROM del sensore dell'angolo di sterzata. Una volta completata con successo la calibrazione, la memoria guasti del sensore dell'angolo di sterzata viene cancellata automaticamente.

La calibrazione deve sempre essere effettuata dopo le seguenti operazioni:

- Sostituzione del volante
- Sostituzione del sensore dell'angolo di sterzata
- Qualsiasi intervento di manutenzione che comporti l'apertura del mozzo del connettore dal sensore dell'angolo di sterzata al piantone
- Qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione sulla tiranteria dello sterzo, sull'ingranaggio dello sterzo o su altri meccanismi correlati
- Allineamento delle ruote o regolazione della carreggiata delle ruote
- Riparazioni in caso di incidente in cui potrebbero essersi verificati danni al sensore o al gruppo dell'angolo di sterzata o a qualsiasi parte del relativo sistema

 NOTA

1. Autel non può essere considerata responsabile per eventuali incidenti o danni derivanti dalla manutenzione del sistema SAS. Quando si interpretano i DTC recuperati dal veicolo, seguire sempre le raccomandazioni fornite da chi implementa la riparazione.
 2. Tutte le schermate del software mostrate in questo manuale sono a puro scopo informativo, le schermate di prova effettive possono variare a seconda del veicolo. Prestare attenzione ai titoli dei menu e alle istruzioni presenti sullo schermo per selezionare le opzioni corrette.
 3. Prima di avviare la procedura, assicurarsi che il veicolo sia dotato del pulsante **ESCI**. Cercare il pulsante sul cruscotto.
-

6 Test Batteria

OTOFIX BT1 Lite (di seguito denominato Red BT1 Lite) è uno strumento di analisi della batteria e del sistema elettrico che utilizza la conduttanza adattiva, un metodo avanzato di analisi della batteria in grado di fornire un'esamina più accurata della capacità di avviamento a freddo e di riserva, fondamentale per determinare la vera salute di una batteria. Il BT1 Lite consente ai tecnici di visualizzare lo stato di salute della batteria del veicolo e del sistema elettrico. Insieme a BT1 Lite, questa applicazione può completare i test della batteria e del sistema di avviamento/ricarica e visualizzarne i risultati.

6.1 OTOFIX BT1 Lite Tester

6.1.1 Descrizione funzioni

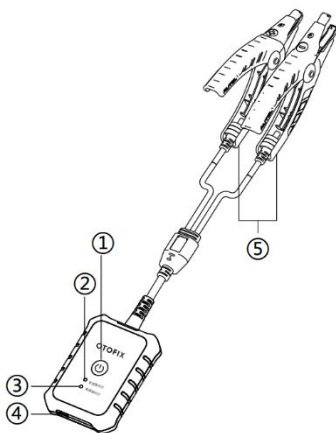


Figura 6-1 BT1 Lite Tester

- ① Pulsante di Accensione-Spegnimento
- ② Status LED
- ③ Alimentazione LED
- ④ Porta USB
- ⑤ Batteria cavo a serraglio

Scheda 6-1 Descrizione LED

LED	Colore	Descrizione
Status LED	Verde	● Si illumina di verde quando il tester è collegato al tablet tramite cavo USB. ● Lampeggia in verde quando il tester sta comunicando tramite cavo USB.
	Blu	● Si illumina di blu quando il tester è connesso al tablet tramite Bluetooth. ● Lampeggia in blu quando il tester sta comunicando tramite Bluetooth.
	Rosso	● Si illumina di rosso quando i morsetti sono collegati ai terminali della batteria sbagliati.
Alimentazione LED	Verde	● Si illumina di verde quando il tester è acceso e la batteria è sufficientemente carica. ● Lampeggia in verde quando il tester è in carica.
	Rosso	● Lampeggia in rosso quando il livello della batteria è basso. ● Si prega di caricare il dispositivo.

6.1.2 Sorgenti d'alimentazione

Il tester BT1 Lite può ottenere alimentazione dalle seguenti fonti:

- Batteria Interna
- Alimentazione elettrica CA/CC

❗ IMPORTANTE

Non caricare la batteria quando la temperatura è inferiore a 0°C (32°F) o superiore a 45°C (113°F).

6.1.2.1 Batteria interna

Il tester BT1 Lite può essere alimentato con la batteria interna ricaricabile.

6.1.2.2 Alimentazione CA/CC — Utilizzo dell'adattatore d'alimentazione

Il tester BT1 Lite può essere alimentato da una presa elettrica utilizzando l'adattatore di alimentazione CA/CC. L'alimentatore CA/CC può anche ricaricare la batteria interna.

6.1.3 Specifiche Tecniche

Scheda 6-2 Specifiche Tecniche

Voce	Descrizione
Connettività	● USB Tipo-C ● Bluetooth 4.2
Voltaggio in entrata	5 V CC
Corrente d'utilizzo	< 150 mA a 12 V CC
Batteria interna	Batteria ai polimeri di litio 3,7 V/800 mAh
Raggio CCA	Da 100 a 2000 A
Raggio voltaggio	Da 1,5 a 16 V
Temperatura operativa	Da -10 a 50°C (da 14 a 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Da -20 a 60°C (da -4 a 140°F)
Dimensione (L x L x A)	109,2 mm (4,30") x 77,5 mm (3,05") x 24,8 mm (0,98") (cavo a serraglio non incluso)
Peso	319,2 g

6.2 Preparazione test

6.2.1 Ispezionare la batteria

Prima di iniziare il test, seguire la procedura ivi descritta:

- Incrinature, deformazioni o perdite (se si nota uno di questi difetti, sostituire la batteria).
- Cavi e collegamenti corrosi, allentati o danneggiati (riparare o sostituire in accordo alle condizioni).
- Corrosione sui terminali della batteria, sporcizia o acido sulla parte superiore dell'involucro (pulire l'involucro e i terminali utilizzando una spazzola metallica e una miscela di acqua e bicarbonato di sodio).

6.2.2 Stabilire comunicazione

➤ Come connettere BT1 Lite con D1 ProS

1. Attivare sia BT1 Lite che D1 ProS.
2. Selezionare la funzione **Gestione VCI** nel menu attività OTOFIX di D1 Pro e selezionare **BAS BT**.
3. Selezionare **Scansione** nell'angolo in alto a destra dello schermo del tablet.
4. Il nome del dispositivo può essere visualizzato tramite il codice con un numero di serie. Selezionare il dispositivo appropriato per implementare la

connessione.

5. Quando la connessione viene stabilita, lo schermo visualizza il nome del dispositivo tramite il messaggio di dialogo **Connesso**.
6. Una volta effettuata la connessione, l' LED del BT1 Lite si illumina in blu. Ciò significa che il tablet è connesso al BT1 Lite ed è pronto per l'uso.

6.2.3 Connettersi alla batteria

➤ Connettersi alla batteria

1. Premere e tenere premuto il pulsante di **accensione-spegnimento** per accendere il tester BT1 Lite.
2. Collegare il morsetto rosso al polo positivo (+) e quello nero al polo negativo (-) della batteria.

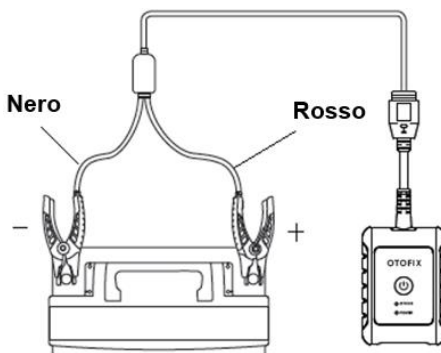


Figura 6-2 Connettersi alla batteria

Il morsetto nero è stato dotato di un sensore a infrarossi vicino alla bocchetta d'entrata; la sua funzione è quella di verificare la temperatura della batteria la quale verrà visualizzata nella schermata Risultati test batteria o nel Rapporto test batteria.

6.3 Test di bordo

Il **Test di bordo** viene utilizzato per testare la batteria installata sul veicolo. Il test di bordo include il test della batteria, del motorino di avviamento e del generatore. Questi test aiutano a determinare lo stato di salute rispettivamente di queste tre componenti.

❗ IMPORTANTE

Prima di utilizzare la funzione diagnostica, scaricare il software del veicolo desiderato nella schermata **Aggiorna**.

🔧 NOTA

Il test completo a bordo del veicolo include in ordine sequenziale il test della batteria, del motorino di avviamento e del generatore.

6.3.1 Test Batteria

➤ Implementare il test batteria di bordo

1. Selezionare la funzione **Test batteria** nel menu principale OTOFIX. Viene visualizzata la schermata **Test batteria**.

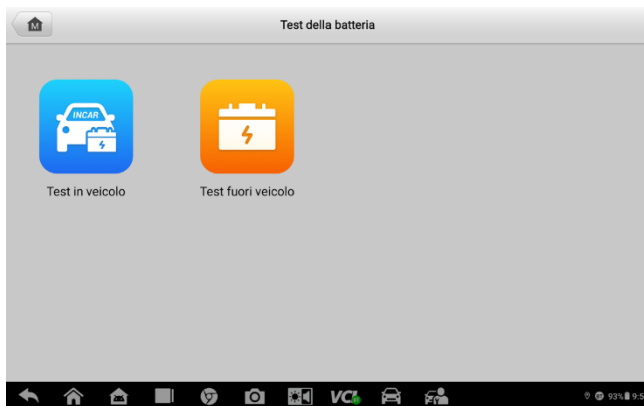


Figura 6-3 Schermata Test Batteria

2. Selezionare Test di bordo.
3. (Facoltativo) Stabilire la connessione tra il VCI e il veicolo seguendo le istruzioni indicate sulla schermata di connessione OBD.

✎ NOTA

Si consiglia di implementare la **Connessione OBD** ed utilizzarla per conoscere automaticamente il tipo e la posizione della batteria.



Figura 6-4 Schermata Connessione ODB

4. Conferma le informazioni sul veicolo. La schermata Informazioni veicolo viene visualizzata automaticamente una volta stabilita la comunicazione con il veicolo. Un pulsante di **Posizione della batteria** apparirà sulla parte inferiore dello schermo.

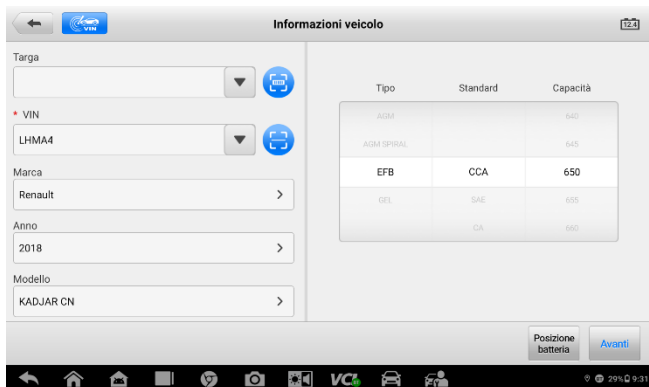


Figura 6-5 Informazioni Veicolo

Scheda 6-3 Pulsanti Applicativi Barra Superiore

Pulsante	Nome	Descrizione
	Indietro	Ritornare alla schermata precedente.
	Scansione VIN	Sullo schermo appare una lista di scorrimento verso il basso; selezionare Rilevamento automatico del VIN; selezionare Inserimento manuale per inserire il VIN manualmente; selezionare Scansione VIN/Licenze per eseguire la scansione del codice VIN/numeri di licenza dalla fotocamera.

	Connessione Batteria	Visualizza lo stato di connessione della batteria. Il codice presente sull'icona indica la tensione in tempo reale della batteria sotto test.
---	-----------------------------	---

5. selezionare **Avanti** e accedere alla scheda Batteria. Eseguire le operazioni richieste prima di implementare il test in base alle istruzioni presenti sullo schermo, selezionare quindi la funzione **Avvia Test**.



Figura 6-6 Schermata batteria

6. Attendere il completamento del test della batteria e visualizzare i risultati del test.



Figura 6-7 Schermata Risultati Test Batteria

I risultati dei test all'interno del veicolo potrebbero corrispondere a quelli ivi indicati:

- Batteria in buono stato
- In buono stato & Ricaricare
- Ricaricare & Ritestare
- Sostituire Batteria
- Batteria da cambiare

6.3.2 Iniziare il test

➤ Per iniziare il test

1. Selezionare **Continuare**. Eseguire le operazioni richieste prima del test della batteria in base alle istruzioni indicate sullo schermo e selezionare la funzione **Avvia Test**.



Figura 6-8 Schermata di avvio 1

2. Portare l'accensione del veicolo su ACCESO quando viene visualizzata la seguente schermata.

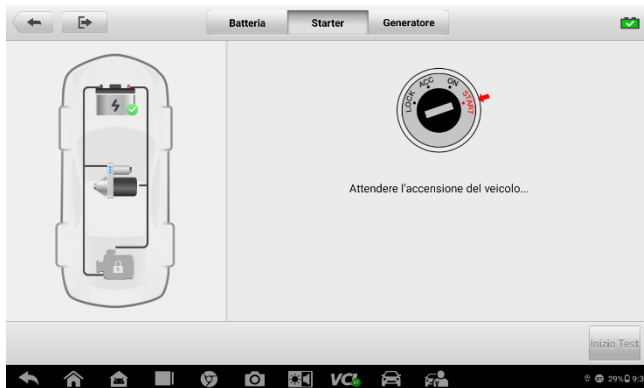


Figura 6-9 Schermata di avvio 2

3. Attendere il completamento del test e visualizzarne i risultati.
- I risultati dei test di avvio potrebbero corrispondere a quelli ivi indicati:
- Avviamento Normale
 - Corrente troppo bassa
 - Tensione troppo bassa
 - Non avviato



Figura 6-10 Schermata Risultati Test Avvio

6.3.3 Test generatore

➤ Implementare Test del Generatore

1. Selezionare **Continua**. Eseguire le operazioni richieste in base alle istruzioni presenti sullo schermo.

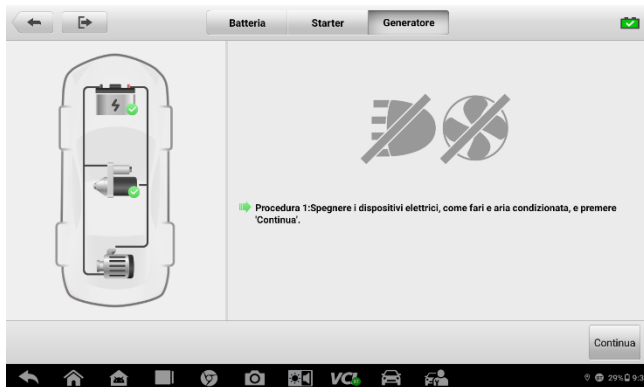


Figura 6-11 Schermata Test Generatore

2. Selezionare **Continua** e visualizzare i risultati del test.

I risultati dei test del generatore potrebbero corrispondere a quelli ivi indicati:

- Ricarica normale
- Corrente in uscita troppo bassa
- Corrente in uscita troppo alta
- Sbalzo troppo ampio
- Nessuna corrente in uscita



Figura 6-12 Schermata Risultati Test Generatore

6.4 Test esterno

Il test esterno al veicolo viene utilizzato per testare la condizione delle batterie che non sono collegate al veicolo. Questa funzione ha lo scopo di controllare esclusivamente lo stato di salute della batteria. I tipi di batteria e gli standard che possono essere testati sono i seguenti:

Tipologie: FLOODED, AGM, AGM SPIRAL, EFB, e GEL

Standard: CCA, SAE, CA, EN, IEC, DIN, JIS e MCA

6.4.1 Test batteria

➤ Implementare il test esterno per la batteria

1. Selezionare la funzione **Test batteria** dal menu principale OTOFIX. Viene visualizzata la schermata del test della batteria (vedere [Figura 6-3](#)).
2. Selezionare Test esterno al veicolo.
3. Controllare le informazioni sulla batteria e selezionare **Avvia test**.

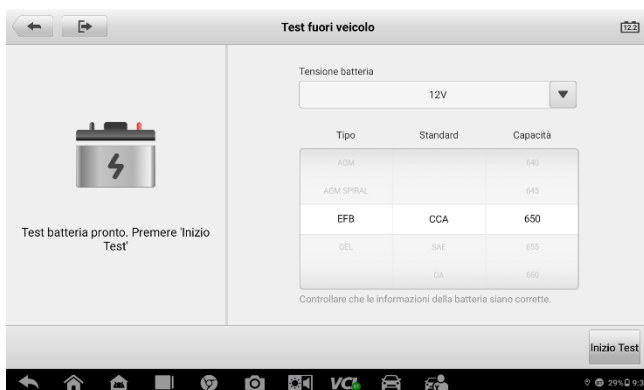


Figura 6-13 Schermata Test Esterno Batteria

4. Attendere che il test della batteria sia terminato e visualizzarne i risultati.



Figura 6-14 Schermata Risultati Test Esterno

I risultati del test esterno potrebbero corrispondere a quelli ivi indicati:

- Batteria in buono stato
- In buono stato & Ricaricare
- Ricaricare & Ritestare
- Sostituire Batteria
- Batteria da cambiare

7 Impostazioni

Accedere al menu Impostazioni per regolare le impostazioni del sistema OTOFIX e visualizzarne le relative informazioni. Le opzioni disponibili sono ivi indicate:

- **Unità**
- **Lingua**
- **Impostazioni di stampa**
- **Rapporto di Scansione**
- **Aggiornamento automatico**
- **Lista veicoli**
- **Impostazioni sistema**
- **Chi siamo**

Questa sezione descrive la procedura operativa per le impostazioni.

7.1 Unità

Questa opzione consente di regolare l'unità di misura per il sistema diagnostico.

- **Regolare impostazioni unità**
 1. Selezionare **Impostazioni** nel menu principale OTOFIX.
 2. Selezionare **Unità** sulla colonna di sinistra.
 3. Selezionare le unità di misura appropriate: unità metriche o unità imperiali. Un segno di spunta apparirà a destra dell'unità selezionata.
 4. Selezionare la funzione **Home** nell'angolo in alto a sinistra per tornare al menu principale OTOFIX. Oppure selezionare un'altra opzione Impostazioni per la configurazione del sistema.

7.2 Lingua

Questa opzione consente di regolare la lingua del display per il sistema OTOFIX.

- **Impostare la lingua**
 1. Selezionare **Impostazioni** nel menu Lavoro OTOFIX.
 2. Selezionare **Lingua** sulla colonna di sinistra.
 3. Selezionare la lingua desiderata. A destra della lingua selezionata apparirà un segno di spunta.
 4. Selezionare l'icona Home nell'angolo in alto a sinistra per tornare al menu principale OTOFIX o selezionare un'altra opzione di impostazione per la configurazione del sistema.

7.3 Impostazioni di stampa

Questa opzione consente di stampare direttamente dal tablet su una stampante mediante connessione.

➤ **Per impostare la connessione di stampa**

1. Selezionare **Impostazioni** nel menu principale OTOFIX.
2. Selezionare **Impostazioni di stampa** nella colonna di sinistra.
3. Selezionare **Stampa tramite rete** per abilitare la funzione di stampa, che consente al tablet di inviare file alla stampante via PC tramite connessione Wi-Fi o Ethernet.
4. Selezionare l'icona **Home** nell'angolo in alto a sinistra per tornare al menu principale OTOFIX o selezionare un'altra opzione d'impostazione per la configurazione del sistema.

7.3.1 Operazioni di stampa

➤ **Installare il driver per il programma di MaxiSys Printer.**

1. Scaricare **Maxi PC Suite** dal sito www.otofixtech.com > **Centro assistenza** > **Download** > **Strumento diagnostico** e installarlo sul PC.
2. Fare doppio clic sul file **setup.exe**.
3. Selezionare la lingua d'installazione e la procedura guidata verrà caricata momentaneamente.
4. Seguire le istruzioni sullo schermo e fare clic su **Avanti** per continuare.
5. Fare clic su **Installa**. Il programma del driver della stampante verrà installato sul PC.
6. Fare clic su **Fine** per completare l'installazione.

 NOTA

MaxiSys Printer viene eseguita automaticamente dopo l'installazione.

Questa sezione descrive come ottenere file dal tablet OTOFIX e stampali utilizzando il PC.

 NOTA

- Prima di effettuare la stampa, assicurarsi che il tablet sia connesso alla rete del PC, tramite Wi-Fi o LAN.
 - Assicurarsi che il PC su cui è installato il programma Servizi di stampa sia connesso a una stampante.
-

➤ **Per stampare il file utilizzando il PC**

1. Eseguire il programma **MaxiSys Printer** su PC.
2. Fare clic su **Stampa di prova** per accertarsi che la stampante funzioni correttamente.
3. Selezionare la funzione **Stampa** sulla barra degli strumenti del tablet. Un file di prova verrà inviato al PC.
 - Se è selezionata la modalità **Stampa Automatica**, MaxiSys Printer stamperà automaticamente il file ricevuto.
 - Se l'opzione **Stampa Automatica** non è selezionata, selezionare **Aprire**

7.4 Rapporto di Scansione

Quest'opzione sincronizza automaticamente le informazioni diagnostiche del veicolo con la cronologia del veicolo e forma un rapporto diagnostico che l'utente può caricare. Tocca il pulsante **ON / OFF** per abilitare / disabilitare la funzione Scansione Rapporto o Carica Rapporto su Cloud. Il pulsante appare blu se la funzione è abilitata ed è grigio se la funzione è disabilitata.

NOTA

Questa funzione è disponibile solo in alcune aree come l'America del Nord.

7.5 Aggiornamento automatico

Questa opzione consente di impostare l'ora esatta per l'aggiornamento automatico del software. Sono disponibili tre opzioni di aggiornamento: **Aggiornamento OS**, **Aggiornamento OTOFIX** e **Aggiornamento del veicolo**.

Selezionare la funzione **ACCENDI/SPEGNI** per abilitare/disabilitare la funzione di aggiornamento automatico. Il pulsante si illumina di blu se l'aggiornamento automatico è abilitato ed è grigio se l'aggiornamento automatico è disabilitato. Impostare l'ora della data per implementare l'aggiornamento. Se l'ora di aggiornamento è stata impostata, il software selezionato verrà automaticamente aggiornato all'ora configurata.

7.6 Lista Veicolo

Questa opzione consente di ordinare i veicoli in ordine alfabetico o per frequenza di utilizzo.

➤ **Impostare lista veicoli**

1. Selezionare **Impostazioni** nel menu principale di OTOFIX.
2. Selezionare **Elenco veicoli** nella colonna di sinistra.
3. Selezionare la tipologia di ordinamento desiderato. A destra dell'elemento selezionato apparirà un segno di spunta.
4. Selezionare l'icona **Home** nell'angolo in alto a sinistra per tornare al menu principale di OTOFIX o selezionare un'altra opzione di impostazione per la configurazione del sistema

7.7 Impostazioni sistema

Questa funzione fornisce un accesso diretto all'interfaccia d'impostazione del sistema Android, nella quale possibile personalizzare le varie impostazioni wireless e di rete di sistema per la piattaforma Android, audio e display, nonché impostazioni di sicurezza, oltre a controllare le informazioni correlate sul sistema Android. Fare riferimento alla documentazione di Android per ulteriori informazioni.

7.8 Chi siamo

La funzione Chi siamo fornisce informazioni sul D1 ProS tra cui il nome del prodotto, la versione utilizzata, l'hardware e il numero di serie.

- **Per controllare le informazioni di D1 ProS in Chi siamo**
 1. Selezionare l'applicazione **Impostazioni** nel menu principale OTOFIX.
 2. Selezionare l'opzione **Chi siamo** nella colonna di sinistra. La schermata delle informazioni sul prodotto viene mostrata sulla destra.
 3. Selezionare l'icona **Home** nell'angolo in alto a sinistra per tornare al menu Lavoro OTOFIX o selezionare un'altra opzione di impostazione per la configurazione del sistema.

8 Aggiornamento software

L'applicazione di aggiornamento consente di scaricare la versione più aggiornata del software. Gli aggiornamenti possono migliorare le capacità delle applicazioni OTOFIX, aggiungendo generalmente nuovi test, modelli o applicazioni avanzate al database.

Registrazione del Prodotto

Prima di aggiornare le applicazioni OTOFIX, seguire le istruzioni ivi indicate per accedere al proprio account.

A. Registra il tuo account e collega l'D1 ProS usando il tablet

➤ Per registrare il tuo account e collegare il tablet OTOFIX

1. Tocca **Centro Utenti di Autel** dalla schermata di Menu di Lavoro di OTOFIX. La schermata di Accesso appare.

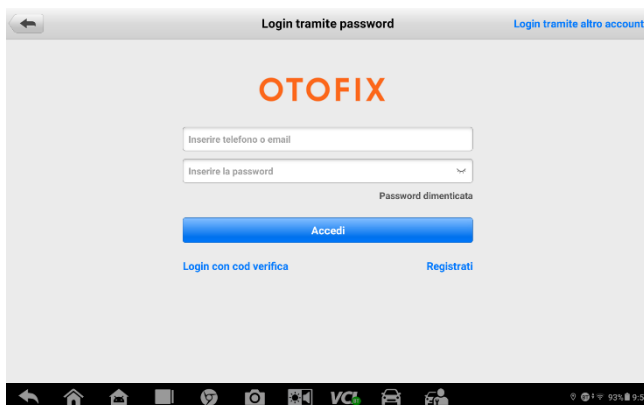


Figura 8-1 Schermata di Centro Utenti di Autel

2. Se hai un account Autel, accedi con l'ID e la password del tuo account.
3. Se sei un nuovo membro di Autel, fai clic su **Registrati** per creare un ID Autel.
4. Inserisci le tue informazioni personali. I campi segnati da un asterisco (*) sono obbligatori.
5. Leggi l'**Accordo di Servizio per l'Utente di Autel** e la **Politica sulla Privacy di Autel**, quindi seleziona la casella per accettare i termini.
6. Dopo che tutte le informazioni obbligatorie sono state inserite, fai clic su **Crea ID Autel**.
7. Una volta che il tuo account è stato registrato con successo, il tuo account sarà registrato automaticamente.
8. Tocca **Gestione del Dispositivo** per collegare il tuo dispositivo. Tocca **Collega Dispositivo** nell'angolo in alto a destra dello schermo.

9. Il numero seriale e la password del dispositivo saranno mostrati sullo schermo. Tocca **Collega** per completare l'operazione.

B. Registra D1 ProS sul sito ufficiale

➤ Per registrare il dispositivo diagnostico

1. Visita il sito web: <http://pro.otofixtech.com>.
2. Se hai un account Autel, accedi e vai al Passo 7.
3. Se sei un nuovo membro di Autel, fai clic sul pulsante **Crea ID Autel** sul lato sinistro per creare un ID.
4. I campi segnati da un asterisco (*) sono obbligatori. Inserisci le informazioni richieste nei campi di inserimento e fai clic sul pulsante **Ottieni Codice di Verifica** per ottenere il codice di verifica per la convalida dell'e-mail.
5. Il sistema online invierà automaticamente un codice di verifica all'indirizzo e-mail registrato. Inserisci il codice nel campo di Codice di Verifica e compila gli altri campi di inserimento, leggi Termini e Condizioni di Autel e fai clic su **Accetto**, quindi fai clic su **Crea ID Autel** in basso.
6. Una volta che il tuo account è stato registrato con successo, sarai reindirizzato alla schermata di Registrazione del Prodotto. Se no, fai clic sul pulsante sullo schermo.
7. Il numero seriale e la password del tuo prodotto sono richiesti. Per trovare il numero seriale e la password sul tuo tablet: vai su **Impostazioni** > **Informazioni su**.
8. Inserisci il numero seriale e la password del tuo ablet.
9. Inserisci il codice CAPTCHA e fai clic su **Invia** per completare la registrazione del tuo prodotto.

Navigazione e Controlli

- **Home** — ritorna al menu lavoro OTOFIX.
- **Rinnova** — tocca il pulsante **Rinnova** per estendere l'abbonamento.
- **Aggiorna** — aggiorna l'elenco degli aggiornamenti disponibili.
- **Ricerca** — cerca un elemento di aggiornamento specifico inserendo il nome del file, per esempio: la marca di un veicolo.
- **Ordinare per A–Z** — cambia la sequenza di visualizzazione degli aggiornamenti disponibili: Nome (A – Z) e Nome (Z – A).

➤ Per aggiornare il software diagnostico

1. Assicurarsi che il tablet venga collegato a una fonte di alimentazione e che si abbia accesso ad Internet.
2. Selezionare l'applicazione **Aggiorna** dal menu principale OTOFIX.
3. Verificare tutti gli aggiornamenti disponibili:
 - Se decidi di aggiornare tutti gli elementi, tocca il pulsante Aggiornamento in **aggiorna tutto**.

- Se desideri aggiornare solo uno o alcuni degli elementi, tocca il pulsante **Ottieni** nella colonna di destra degli elementi specifici.
4. Selezionare la funzione **Pausa** per interrompere il processo di aggiornamento. Selezionare **Continua** per riprendere l'aggiornamento dal punto in cui era stato interrotto.
 5. Al termine del processo di aggiornamento, il software verrà installato automaticamente. La versione precedente verrà sostituita.

9 Gestione Dati

L'applicazione Gestione Dati consente di archiviare, stampare e revisionare i file memorizzati, gestire le informazioni sull'officina, le registrazioni dei clienti e conservare la cronologia del veicolo.

Selezionare l'applicazione di Gestione Dati per aprire il menu del sistema file. Sono disponibili otto funzioni principali.



Figura 9-1 Schermata Principale Gestione Dati

La scheda sottostante descrive brevemente ciascuna delle funzioni applicative presenti nella Gestione Dati.

Scheda 9-1 Funzioni Gestione Dati

Voce	Nome	Descrizione
	Cronologia Veicolo	Rivedere la cronologia della diagnostica.
	Informazioni Officina	Modificare le informazioni dell'officina.
	Clienti	Crea un nuovo file di account cliente.
	Immagine	Rivedi gli screenshot.
	Rapporto Cloud	Visualizza i rapporti locali sul tuo tablet o scansiona un codice QR per visualizzare e condividere i rapporti via il browser del tuo smartphone.
	PDF	Rivedere i rapporti di diagnostica.

Voce	Nome	Descrizione
	Revisione Dati	Rivedere i dati registrati.
	Disinstallare l'applicazione	Disinstallare le applicazioni.
	Registrazione Dati	Rivedere i dati di comunicazione e le informazioni ECU del veicolo. I dati memorizzati possono essere segnalati e inviati al centro tecnico via Internet.

9.1 Cronologia Veicolo

Questa funzione permette di memorizzare i dati della cronologia del veicolo, comprese le sue informazioni ed i DTC recuperati dalle sessioni diagnostiche precedenti. Le informazioni sul test vengono riassunte e visualizzate in un elenco di schede di facile consultazione. La Cronologia Veicolo fornisce anche l'accesso diretto al veicolo testato in precedenza e consente di riavviare direttamente una sessione di diagnostica senza dover eseguire la selezione automatica o manuale.

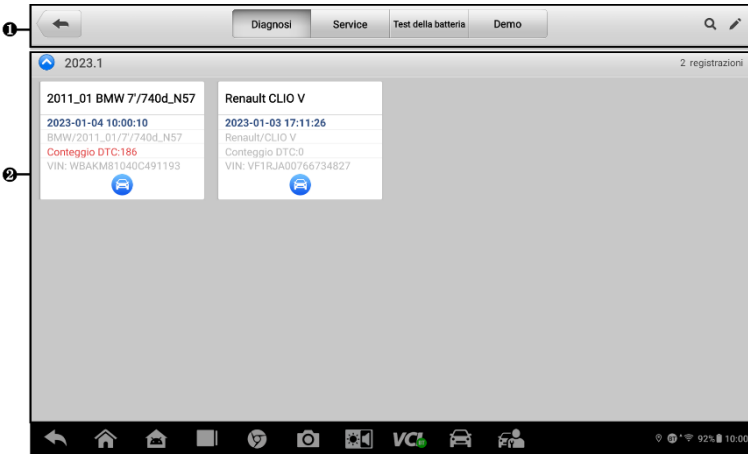


Figura 9-2 Schermata Cronologia Veicolo

① Pulsante Barra Superiore — visualizza i controlli di navigazione e dell'applicazione.

② Sezione Principale —visualizza tutti i record storici del veicolo.

➤ **Attivare la sessione di test per il veicolo registrato**

1. Selezionare **Gestione Dati** nel menu principale OTOFIX.
2. Selezionare **Cronologia Veicolo** per aprire la schermata. Selezionare la scheda **Diagnostica** o **Servizio** per selezionare la registrazione dei test di diagnostica o dei test di servizio.
3. Selezionare l'icona **Diagnostica** nella parte inferiore dell'icona di registrazione del veicolo.

4. Sullo schermo appaiono sia la schermata Diagnostica del veicolo sia la nuova cronologia dei test registrati della sessione diagnostica, vedere [Diagnosti](#) per visualizzare la cronologia dettagliata dei test che sono stati memorizzati per ciascuna operazione di diagnostica del veicolo.
5. Selezionare l'icona a forma di veicolo. Verrà visualizzata una schermata di registrazione cronologica del test. Rivedere le informazioni registrate del veicolo e selezionare la funzione **Diagnostica** nell'angolo in alto a destra per continuare la procedura.

9.1.1 Registrazione cronologia test

La Registrazione Cronologica Test è un modulo dettagliato arricchito con i dati del veicolo testato, che include informazioni generali, record di servizio, informazioni sul cliente e codici di errore diagnostici recuperati dalle sessioni di test precedenti. Se presenti, appariranno anche le note dell'operatore.

NOTA

Per riavviare la sessione di test sui veicoli precedentemente testati e' necessario che il tablet D1 ProS sia stato connesso con il dispositivo VCI.

Titolo		2011_01 BMW 7740d_N57	
Informazioni veicolo			
Anno	2011_01	Targa	
Fare	BMW	Numero di telaio	WBAKM81040C491193
Modello	7740d_N57	Contachilometri/Chilometraggio	90599 km
Sotto modello	F01/EUR_GS	Colore	Colore
Motore	N57	Stato	Non avviato
Record service			
Tecnico			
Note Tecniche			

Figura 9-3 Scheda Registrazione Cronologica Test

➤ Modificare la Registrazione Cronologia Test

1. Selezionare **Gestione Dati** nel menu principale OTOFIX.
2. Selezionare **Cronologia Veicolo**.
3. Selezionare l'icona della registrazione del veicolo specifico dalla sezione principale. Verrà visualizzata la schermata di Cronologia Test.
4. Selezionare **Modifica** (icona a forma di penna) per avviare la modifica.
5. Inserire le informazioni richieste o allegare file/immagini.

NOTA

Il VIN del veicolo, il numero di licenza e le informazioni sull'account del cliente sono correlati per default. Le registrazioni del veicolo verranno automaticamente correlate utilizzando la vettura e l'identificazione del cliente.

6. Selezionare **Aggiungi al Cliente** per allegare il foglio di registrazione della cronologia test a un account cliente esistente oppure aggiungere un nuovo

account da abbinare alla registrazione del veicolo. Vedere [C](#) per ulteriori informazioni.

7. Selezionare **Fine** per memorizzare la registrazione aggiornata oppure **Annulla** per uscire senza salvare.

9.2 Informazioni officina

La schermata Informazioni Officina consente di inserire, modificare e memorizzare informazioni dettagliate sull'officina, come il nome del negozio, l'indirizzo, il numero di telefono e altro; il tutto, quando si stampano i rapporti di diagnostica del veicolo e altri file di test associati, verrà visualizzato come intestazione di documenti stampati.

Figura 9-4 Schermata Informazioni Officina

- **Modificare la scheda di Informazioni Officina**
 1. Selezionare l'applicazione **Gestione Dati** nel menu principale OTOFIX.
 2. Selezionare **Informazioni Officina**.
 3. Selezionare **Indietro** per memorizzare la registrazione aggiornata delle informazioni sull'officina.

9.3 Cliente

La funzione Cliente consente di creare e modificare l'account cliente. Permette di memorizzare ed organizzare tutti gli account delle informazioni sui clienti correlati alle registrazioni della cronologia dei veicoli associati.

- **Creare un account cliente**
 1. Selezionare l'applicazione **Gestione Dati** nel menu principale OTOFIX.
 2. Selezionare **Cliente**.
 3. Selezionare la funzione **Aggiungi Cliente**. Verrà visualizzato un modulo di informazioni vuoto, immettere le informazioni necessarie.

NOTA

Le voci che devono essere compilate sono indicate come campi obbligatori.

4. Alcuni clienti potrebbero possedere più di un veicolo; E' possibile quindi aggiungere nuove informazioni direttamente sull'account. Selezionare

Aggiungi Nuove Informazioni Veicolo, quindi inserire le informazioni richieste. Selezionare la funzione  per eliminare le informazioni.

5. Selezionare **Completa** per salvare l'account o **Annulla** per uscire senza salvare.

➤ **Modificare account cliente**

1. Selezionare **Gestione Dati** nel menu principale OTOFIX.
2. Selezionare **Cliente**.
3. Selezionare un account cliente tramite la scheda nome corrispondente. Viene visualizzata la registrazione delle Informazioni cliente.
4. Selezionare **Modifica** sulla barra degli strumenti in alto per avviare la modifica.
5. Modificare o correggere le informazioni e inserire quelle aggiornate.
6. Selezionare **Completa** per salvare le informazioni aggiornate o **Annulla** per uscire senza salvare.

➤ **Cancellare un account cliente**

1. Selezionare **Gestione Dati** nel menu principale OTOFIX.
2. Selezionare **Cliente**.
3. Selezionare un account cliente tramite la scheda nome corrispondente. Viene visualizzata la registrazione delle Informazioni cliente.
4. Selezionare **Modifica** sulla barra degli strumenti in alto per avviare la modifica.
5. Selezionare **Elimina** nella parte superiore dello schermo. Viene visualizzato un messaggio di promemoria.
6. Selezionare **OK** per confermare e l'account verrà eliminato. Selezionare **Annulla** per annullare la richiesta.

9.4 Immagine

La sezione Immagine è un database PNG contenente tutti gli screenshot acquisiti.

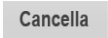


Figura 9-5 Schermata Immagine Database

① Pulsanti Barra Strumenti — utilizzato per modificare, stampare ed eliminare file immagine memorizzati. Vedere [Scheda 9-2 Pulsanti Barra Strumenti nel Database PNG](#) per ulteriori informazioni.

② Sezione Principale — mostra le immagini memorizzate.

Scheda 9-2 Pulsanti Barra Strumenti nel Database PNG

Voce	Nome	Descrizione
	Indietro	Ritorna alla schermata precedente.
	Ricerca	Visualizza la colonna Cerca , permette di cercare velocemente l'immagine inserendo l'ora dello screenshot
	Modifica	Visualizza la barra degli strumenti di modifica per selezionare, eliminare, stampare o inviare tramite e-mail le immagini.
	Cancella	Chiude la barra degli strumenti di modifica o annulla la ricerca dei file.
	Stampa	Stampa l'immagine selezionata.
	Elimina	Elimina l'immagine selezionata.
	E-mail	Invia l'immagine selezionata a un'e-mail.

➤ **Per modificare/eliminare l'immagine**

1. Selezionare **Gestione Dati** dal menu principale OTOFIX.
2. Selezionare **Immagine** per accedere al database PNG.
3. Selezionare **Modifica** nell'angolo in alto a destra dello schermo. Viene visualizzata la schermata di modifica.
4. Selezionare le immagini che si desidera modificare.
5. Selezionare **Elimina** per eliminare le immagini selezionate o tutte le immagini. Selezionare **Stampa** per scegliere di stampare le immagini selezionate o inviare le immagini selezionate ad un indirizzo e-mail.

9.5 Rapporto Cloud

Questa sezione memorizza e visualizza tutti i report diagnostici. I rapporti memorizzati nel rapporto saranno caricati automaticamente quando imposti su **ON** al caricamento del Rapporto su Cloud su **Scansiona Rapporto**. Tocca uno dei rapporti per visualizzarlo. Tocca l'icona di **Condividi** per condividere il rapporto via codice QR, e-mail o SMS.

9.6 PDF

La sezione PDF permette di memorizzare visualizzare tutti i file PDF dei dati salvati. Dopo essere entrati nel database PDF, selezionare un file PDF per visualizzare le informazioni salvate.

Questa sezione utilizza l'applicazione Adobe Reader standard per la visualizzazione e la modifica dei file. Fare riferimento al manuale di Adobe Reader allegato per istruzioni più dettagliate.

9.7 Revisione Dati

La sezione Revisione Dati consente di riprodurre i frame dei flussi di dati live. Nella schermata principale Revisione Dati, è possibile selezionare un file memorizzato e riprodurlo. Utilizzare i pulsanti della barra degli strumenti di navigazione per riprodurre i dati registrati da un fotogramma all'altro.

9.8 Disinstallare Applicazione

Questa sezione consente di gestire le applicazioni firmware installate sul sistema diagnostico OTOFIX. Selezionando questa sezione si apre una schermata di gestione, dalla quale è possibile verificare tutte le applicazioni di diagnostica del veicolo.

9.9 Registrazione Dati

La sezione Registrazione dati consente di avviare direttamente la piattaforma di supporto per visualizzare tutte le registrazioni dei dati di feedback o non feedback (memorizzati) sul sistema diagnostico. Per maggiori dettagli, fare riferimento a [Registrazione Dati](#).

10 Gestione VCI

Questa applicazione consente di connettere il tablet al dispositivo VCI, controllare lo stato della comunicazione e aggiornare il firmware VCI e BAS.

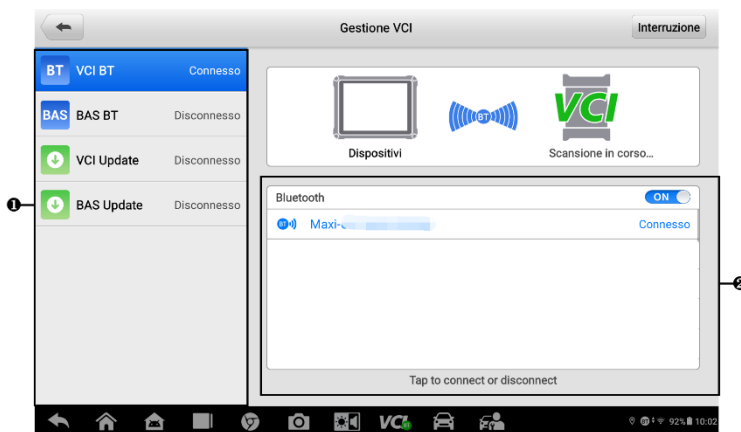


Figura 10-1 Schermata Gestione VCI

① Modalità Connessione —ci sono quattro modalità di connessione disponibili per la selezione. Lo stato della connessione viene visualizzato nella sessione accanto.

- **VCI BT** — quando connesso ad un VCI tramite Bluetooth, lo stato della connessione viene visualizzato come Connesso; in caso contrario, viene visualizzato come "Disconnesso".

➤ **Per connettere il VCI con il tablet via Bluetooth**

1. Accendere il tablet.
2. Collegare la piattaforma diagnostica OTOFIX al veicolo tramite il connettore V1. Vedere [Stabilire Comunicazioni Veicolo](#).
3. Selezionare **Gestione VCI** nel menu funzioni OTOFIX del tablet.
4. Selezionare **VCI BT** dall'elenco delle modalità di connessione.
5. **Attivare** il Bluetooth. Il dispositivo avvierà la ricerca delle unità disponibili per implementare la connessione.
6. A seconda del VCI utilizzato, il nome del dispositivo potrebbe apparire come "Maxi" seguito dal numero di serie. Selezionare il dispositivo appropriato per la connessione.
7. Quando la connessione è stata eseguita correttamente, lo stato della stessa verrà visualizzato a destra del nome del dispositivo e sullo schermo apparirà la scritta "Connesso".
8. Dopo alcuni secondi, il pulsante VCI sulla barra di navigazione del sistema nella parte inferiore dello schermo visualizzerà l'icona di colore verde, indicando che il tablet è stato connesso al VCI.
9. Per disconnettere il dispositivo, selezionare nuovamente il dispositivo

connesso.

10. Selezionare l'icona Indietro in alto a sinistra per tornare al menu principale OTOFIX.

NOTA

Il VCI può essere connesso con un solo tablet alla volta, e quando è stato connesso, il dispositivo non verrà evidenziato da nessuna altra unità.

- **BAS BT** — quando si associa a un tester batteria tramite Bluetooth, lo stato della connessione viene visualizzato come Connesso; in caso contrario, viene visualizzato come Disconnesso.
- **Aggiornamento VCI** — aggiorna il firmware VCI tramite Internet attraverso la rete del tablet OTOFIX utilizzando la connessione USB.

➤ **Aggiornare il VCI**

1. Accendere il tablet.
 2. Collegare il VCI al tablet tramite Bluetooth o USB.
 3. Selezionare **Gestione VCI** nel menu attività OTOFIX del tablet.
 4. Selezionare **Aggiornamento VCI** dall'elenco delle modalità di connessione.
 5. Appariranno la versione corrente e l'ultima versione del VCI. Selezionare **Aggiorna ora** per aggiornare il VCI.
- **Aggiornamento BAS** — aggiornare il firmware BAS tramite Internet via collegamento in rete del tablet OTOFIX e connessione con l'USB.

➤ **Aggiornare BT1 Lite**

1. Accendere il tablet e il BT1 Lite.
2. Collegare il dispositivo BT1 Lite al tablet tramite Bluetooth o USB.
3. Selezionare **Gestione VCI** nel menu attività OTOFIX del tablet.
4. Selezionare **Aggiornamento BAS** dall'elenco delle modalità di connessione.
5. Appariranno la versione corrente e l'ultima versione del BT1 Lite. Selezionare **Aggiorna ora** per aggiornare il BT1 Lite.

② **Impostazioni Bluetooth** —visualizza la tipologia ed il numero di serie parziale per tutti i dispositivi disponibili per la connessione. Selezionare il dispositivo desiderato per avviare la connessione. L'icona di status Bluetooth visualizzata a sinistra del nome del dispositivo indica la potenza del segnale ricevuto.

11 Desktop Remoto

L'applicazione Desktop remoto avvia il programma di Supporto Rapido TeamViewer, un'interfaccia di controllo remoto semplice, veloce e sicura. È possibile utilizzare l'applicazione per ricevere supporto remoto su misura dai tecnici di supporto di Autel consentendo loro di controllare il tablet OTOFIX sul proprio PC tramite il software TeamViewer.

11.1 Operazioni

Se si pensa ad una connessione TeamViewer come ad una telefonata, l'ID TeamViewer e' il numero al quale tutti i clienti TeamViewer possono essere raggiunti separatamente. I PC e i dispositivi mobile che eseguono TeamViewer vengono identificati mediante un ID internazionale e non ripetibile. Al primo utilizzo dell'applicazione da Desktop remoto, l'ID viene generato automaticamente in base alle caratteristiche dell'hardware e non potrà in seguito essere modificato.

NOTA

Assicurarsi che il tablet sia connesso a Internet prima di avviare l'applicazione Desktop remoto, in modo che il tablet sia accessibile per ricevere supporto remoto da parte terzaz.

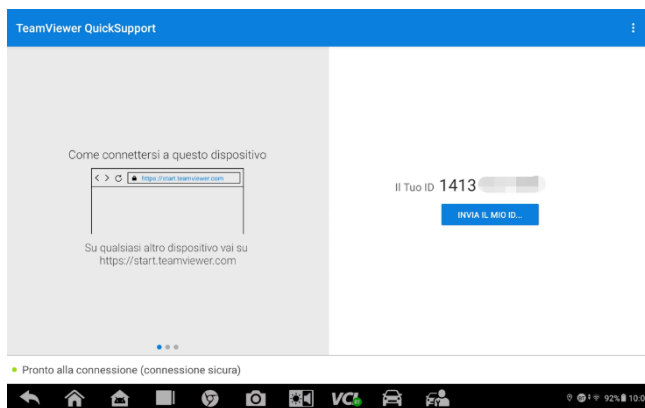


Figura 11-1 Schermata Desktop Remoto

➤ Ricevere il supporto remoto da un tecnico

1. Accendere il tablet.
2. Selezionare l'applicazione **Desktop Remoto** nel menu principale OTOFIX. Viene visualizzata la schermata **TeamViewer QuickSupport** e sullo schermo verrà generato e visualizzato l'ID del dispositivo.
3. L'operatore deve installare il software di controllo remoto sul proprio PC scaricando online la versione completa del programma TeamViewer (vedere <http://www.teamviewer.com>), quindi avviare il software.
4. Fornire l'ID del dispositivo all'operatore e attendere che esso invii una richiesta di controllo remoto.

5. Viene visualizzata una finestra di dialogo nella quale si richiede la conferma per consentire il controllo remoto sul dispositivo.
6. Selezionare **Acconsento** per accettare o **Rifiuto** per rifiutare.

Fare riferimento ai documenti allegati di TeamViewer per informazioni aggiuntive.

12 Feedback clienti

L'applicazione Feedback clienti consente di porre domande relative a questo prodotto.

➤ Inviare nuovi feedback clienti

1. Selezionare **Feedback Clienti** nel menu principale OTOFIX. Le informazioni sul dispositivo vengono sincronizzate automaticamente.
2. Impostare il **numero di telefono/e-mail, tipo di feedback, argomento e descrizione del problema**. E' altresì possibile allegare registrazioni vocali, foto, schermate, immagini o file PDF al modulo. Per aiutarci a risolvere il problema in modo più efficiente, consigliamo di compilare il modulo nel modo più dettagliato possibile.
3. Selezionare **Invia** per inviare il modulo compilato al centro servizi online di Autel. I feedback inviati saranno attentamente letti e gestiti dal nostro personale di servizio.

Figura 12-1 Schermata Feedback Clienti

13 Collegamento rapido

L'applicazione Collegamento Rapido offre un comodo accesso al sito web ufficiale di OTOFIX ed a molti altri siti noti che operano nel settore dei servizi automobilistici, in grado di offrire quindi numerose informazioni e risorse, come assistenza tecnica, conoscenza di base, forum, formazione e consulenza da parte di esperti.

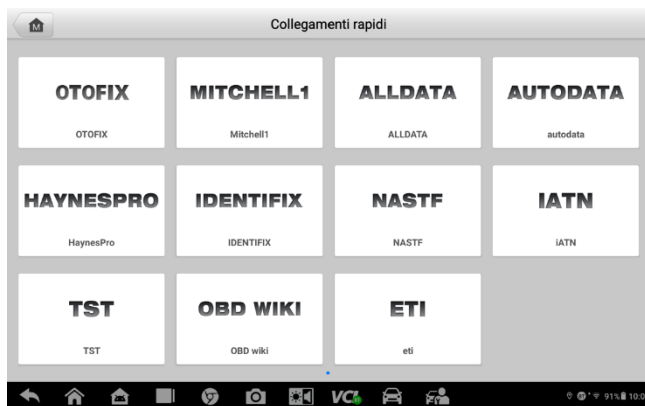


Figura 13-1 Schermata Collegamento Rapido

➤ **Accedere al collegamento rapido**

1. Selezionare **Collegamento Rapido** nel menu principale OTOFIX. La schermata relativa appare sullo schermo.
2. Selezionare l'icona del sito web dalla sezione principale. Il browser viene avviato e il sito Web selezionato aperto. Ora l'operatore può iniziare ad esplorare il sito.

14 Supporto

Questa applicazione permette l'avvio della piattaforma di supporto che sincronizza la stazione base del servizio online di Autel con il tablet. Per sincronizzare il dispositivo con il proprio account online, è necessario registrare il prodotto via Internet al primo utilizzo. L'applicazione di supporto è collegata al canale di servizio ed alle community online di Autel in grado di fornire il modo più rapido per risolvere relativi problemi tecnici, consentendo di inviare reclami o richieste di assistenza ottenendo un supporto diretto ed immediato.

14.1 Il Mio account

La schermata Il mio account visualizza le informazioni complete dell'utente e del prodotto, sincronizzate con l'account di registrazione online, incluse le informazioni personali, quelle relative agli aggiornamenti e le informazioni sul servizio.

14.1.1 Informazioni personali

Le sezioni riguardanti le informazioni utente e le informazioni dispositivo sono entrambe incluse nella scheda Informazioni personali.

- **Informazioni utente** — visualizza informazioni dettagliate sul vostro account Autel on-line, ID Autel, nominativo, paese/provincia, città/paese, azienda/istituto, indirizzo e CAP.
- **Informazioni dispositivo** — visualizza le informazioni registrate sul prodotto, inclusi il numero di serie, l'ora di registrazione, l'ora di scadenza e la durata di garanzia.

14.1.2 Aggiornamento informazioni

La modalità Aggiornamento Informazioni permette di visualizzare un elenco dettagliato della cronologia degli aggiornamenti software del prodotto, inclusi il numero di serie, la versione o il nome del software e l'ora dell'aggiornamento.

14.1.3 Servizio informazioni

La scheda Servizio Informazioni visualizza un elenco dettagliato delle registrazioni delle informazioni memorizzate sulla cronologia dei servizi del dispositivo. Ogni volta che il dispositivo viene re-inviato ad Autel per la riparazione, il suo numero di serie e le informazioni, inclusa la data del servizio, il tipo di guasto e il contenuto della riparazione, verranno registrati e aggiornati nell'account del prodotto online allegato, il quale verrà sincronizzato a sua volta con la scheda Servizio Informazioni.

14.2 Formazione

La schermata Formazione fornisce collegamenti rapidi agli account video online di Autel. Seleziona un canale video nel quale è possibile selezionare la lingua desiderata per

vedere tutti i contenuti tutorial disponibili di Autel, come tecniche di utilizzo del prodotto e pratica di diagnostica del veicolo, ecc.

14.3 Registrazione Dati

La schermata Registrazione dati permette di registrare tutti i dati Feedback, e la cronologia test nel sistema diagnostico. Il personale di supporto riceve ed elabora i rapporti inviati tramite la piattaforma di supporto e invia le soluzioni dei problemi alla corrispondente sessione di registrazione dei dati, sulla quale è altresì possibile avere una conversazione diretta con il personale di supporto.

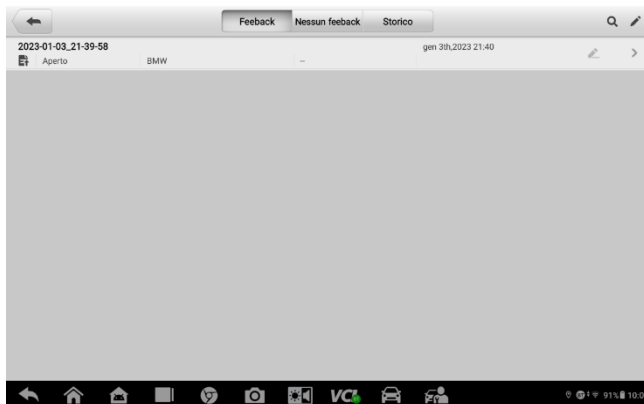


Figura 14-1 Schermata Registrazione Dati

14.4 Domande Frequenti

La sezione Domande Frequenti fornisce riferimenti completi e abbondanti per tutti i tipi di domande e risposte frequentemente espresse sull'uso dell'account da parte di membri online di Autel e sulle procedure di acquisto e pagamento.

- **Account** — visualizza domande e risposte sull'utilizzo dell'account utente online di Autel.
- **Acquisti** — visualizza domande e risposte sulle modalità o sulle procedure di acquisto online dei prodotti.
- **Pagamento**— visualizza domande e risposte sui metodi o sulle procedure di pagamento online.

15 MaxiViewer

L'applicazione MaxiViewer consente di cercare le funzioni supportate dai nostri strumenti e le informazioni sulla versione correntemente utilizzata. Esistono due modalità di ricerca: prodotto/veicolo o funzione.

➤ **Ricerca tramite prodotto/veicolo**

- 1. Selezionare la modalità **MaxiViewer** nel menu lavoro OTOFIX. Viene visualizzata la funzione Visualizzatore.
- 2. Scorrere la lista Prodotti e selezionare quello desiderato.

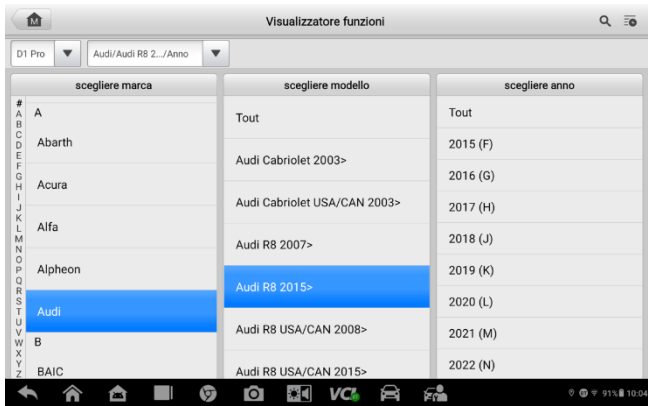


Figura 15-1 Schermata 1 Funzione di Visualizzatore

- 3. Selezionare la marca, il modello e l'anno del veicolo.
- 4. Tutte le funzioni supportate dal prodotto selezionato vengono visualizzate, come per esempio il sistema, la tipologia, la funzione, la sottofunzione e la versione della vettura.



Figura 15-2 Schermata 2 Funzione Visualizzatore



Ricerca tramite Funzioni

1. Selezionare la modalità **MaxiViewer** nel menu principale OTOFIX. Viene visualizzata la schermata funzione Visualizzatore.
2. Scorrere la lista Prodotti e selezionare quello desiderato.
3. Selezionare l'icona **Cerca**. Inserire la funzione desiderata nella casella di ricerca. Lo schermo visualizzerà tutti i veicoli che supportano quella specifica funzione, insieme ad informazioni come l'anno, il sistema, la capacità, la tipologia, la funzione, la sottofunzione e la versione del veicolo.

16 MaxiVideo

L'applicazione MaxiVideo permette di configurare il dispositivo diagnostico OTOFIX per funzionare da telecamera d'ispezione digitale collegando il tablet a una videocamera MaxiVideo. Questa funzione consente di esaminare aree difficili da raggiungere e normalmente inaccessibili ad occhio nudo, con la possibilità di registrare immagini fisse e video digitali, offrendo una soluzione economica per l'ispezione di macchinari, strutture e infrastrutture in modo rapido e sicuro.

NOTA

1. La telecamera d'ispezione digitale MaxiVideo e gli accessori allegati sono da considerarsi aggiuntivi e devono essere acquistati separatamente. La parte superiore della fotounità viene fornita in due dimensioni distinte (8,5 mm e 5,5 mm), opzionali ed acquistabili separatamente.
 2. Per ulteriori istruzioni operative, fare riferimento alla Guida di riferimento rapido per la telecamera d'ispezione digitale MaxiVideo.
-

17 Manutenzione e Servizio

Al fine di garantire che il tablet OTOFIX Diagnostics e l'unità VCI allegata funzionino al massimo delle loro rispettive capacità, si consiglia di leggere e seguire le istruzioni di manutenzione del prodotto fornite in questa sezione.

17.1 Istruzioni sulla manutenzione

Le seguenti informazioni mostrano come mantenere il vostro dispositivo, unitamente alle precauzioni da prendere.

- Utilizzare un panno morbido e alcool o un detergente delicato per vetri per pulire il touch screen del tablet.
- Non utilizzare detergenti abrasivi, aggressivi o prodotti chimici per automobili con il tablet.
- Mantenere i dispositivi in condizioni asciutte ed entro le normali temperature di operatività.
- Asciugarsi le mani prima di utilizzare il tablet. Il touch screen potrebbe non funzionare correttamente se umido o se lo si tocca con le mani bagnate.
- Non conservare i dispositivi in aree umide, polverose o sporche.
- Controllare che la sede d'uso, il cablaggio e i connettori non siano sporchi e danneggiati prima e dopo ogni utilizzo.
- Al termine di ogni sessione lavorativa, pulire con un panno umido la sede d'uso del dispositivo, il cablaggio e i connettori.
- Non tentare di smontare il tablet o l'unità VCI.
- Non far cadere o urtare i dispositivi.
- Utilizzare solo caricabatterie e accessori autorizzati. Qualsiasi malfunzionamento o danno causato dall'uso di caricabatterie e accessori non autorizzati invaliderà la garanzia limitata del prodotto.
- Assicurarsi che il caricabatterie non entri in contatto con oggetti conduttivi.
- Non utilizzare il tablet accanto a forni a microonde, telefoni cordless e alcuni strumenti medici o scientifici per evitare interferenze di segnale.

17.2 Risoluzione dei problemi

- A. Quando il tablet non funziona in modo corretto:
- Assicurarsi che il tablet sia stato registrato online.
 - Assicurarsi che il software di sistema e il software applicativo diagnostico siano stati aggiornati correttamente.
 - Assicurarsi che il tablet sia connesso ad Internet.
 - Controllare tutti i cavi, le connessioni e gli indicatori per vedere se il segnale viene ricevuto.
- B. Quando la durata della batteria e' piu' breve del previsto:
- Ciò può accadere quando ci si trova in un'area con un segnale a scarsa potenza. Spegnerne il dispositivo se non è in uso.
- C. Quando non e' possibile accendere il tablet:
- Assicurarsi che il tablet sia collegato ad una fonte di alimentazione o che la batteria sia carica.
- D. Quando e' impossibile ricarica il tablet:
- Il caricabatterie potrebbe essere guasto. Contattare il rivenditore più vicino.
 - È possibile che si stia tentando di utilizzare il dispositivo ad una temperatura eccessivamente alta/bassa. Provare a cambiare l'ambiente di ricarica.
 - Il vostro dispositivo potrebbe non essere stato collegato correttamente al caricabatterie. Controllare il connettore.

NOTA

Se il problema persiste, contattare il personale di supporto tecnico di Autel o il vostro agente di vendita locale.

17.3 Come utilizzare la batteria

Il tablet è alimentato da una batteria integrata ai polimeri di litio. Ciò significa che, a differenza di altre tipologie di batterie, è possibile ricaricarla anche se non interamente scarica e senza ridurre l'autonomia del tablet grazie alla "funzione memoria della batteria" previsto per questo tipo di tecnologia.

PERICOLO

- La batteria integrata ai polimeri di litio è sostituibile solo allo stabilimento di produzione; la sostituzione errata o la manomissione del pacchetto batteria possono causare un'esplosione.
 - Non utilizzare un caricabatterie danneggiato.
 - Non smontare, schiacciare, piegare, deformare, forare o danneggiare la batteria.
 - Non modificare o rigenerare, tentare di inserire oggetti estranei nella batteria, esporla a fiamme, a zone a rischio di esplosioni o altri pericoli.
-

- Assicurarsi di utilizzare solo il caricabatterie e i cavi USB forniti insieme nella confezione. Se si utilizzano altri caricatori e cavi USB, si potrebbe incorrere in malfunzionamenti o guasti del dispositivo.
 - Utilizzare solo il dispositivo di ricarica che è stato qualificato con il dispositivo secondo gli standard di riferimento. L'utilizzo di una batteria o di un caricabatterie non qualificato può presentare un rischio di incendio, esplosione, danni o altri pericoli.
 - Evitare di far cadere il tablet. Se il tablet dovesse cadere, soprattutto su una superficie dura, e l'operatore sospetta che si sia danneggiato, portarlo presso un centro di assistenza per un controllo.
 - Quanto più si è vicini alla stazione base della vostra rete, tanto più lungo sarà il tempo di utilizzo del tablet perché verrà consumata meno batteria per effettuare la connessione.
 - Il tempo di ricarica della batteria varia a seconda della capacità residua della stessa.
 - La durata della batteria inevitabilmente si riduce nel tempo.
 - Poiché la carica eccessiva può ridurre la durata della batteria, rimuovere il tablet dal caricatore una volta che è completamente carico. Scollegare il caricabatterie una volta completata la ricarica.
 - Lasciare il tablet in luoghi caldi o freddi, soprattutto all'interno di un'auto in estate o in inverno, può ridurre la capacità e la durata della batteria. Mantenere sempre la batteria a temperature normali.
-

17.4 Procedure di servizio

Questa sezione fornisce informazioni sul il servizio di riparazione e la richiesta di parti sostitutive o opzionali.

17.4.1 Servizio di riparazione

Se la restituzione del dispositivo per implementare la riparazione si rende necessaria, scaricare il modulo del servizio dal sito www.otofixtech.com e compilarlo. Le seguenti informazioni devono essere incluse:

- Nome del contatto
 - Indirizzo del mittente
 - Numero di telefono
 - Nome del prodotto
 - Descrizione completa del problema
 - Prova d'acquisto per riparazioni coperte da garanzia
 - Metodo di pagamento selezionato per le riparazioni non coperte da garanzia
-

NOTA

Per le riparazioni non coperte da garanzia, il pagamento può essere effettuato con Visa, Master Card o con condizioni di credito approvate.

Invia il dispositivo al tuo agente locale o all'indirizzo riportato di seguito:

Floor 2, Caihong Keji Building, 36 Hi-tech North Six Road, Songpingshan Community, Xili Sub-district, Nanshan District, Shenzhen, Cina

17.4.2 Altri servizi

È possibile acquistare gli accessori opzionali direttamente dai fornitori di strumenti autorizzati Autel e/o dal proprio distributore o agente locale.

Il vostro ordine di acquisto dovrebbe includere le seguenti informazioni:

- Informazioni di contatto
- Nome del prodotto o della componente
- Descrizione articolo
- Quantità di acquisto

18 Informazioni di conformità

18.1 Conformità FCC

FCC ID: WQ8-D1PLUS2125

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 delle norme FCC e agli RSS esenti da licenza di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve essere in grado di sostenere qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato a livello operativo.

ATTENZIONE

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

NOTA

Questo apparecchio è stato testato e trovato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono stati designati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questo apparecchio genera, utilizza e può emettere energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in un particolare sito d'installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere identificate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'operatore è invitato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico esperto di radio/TV per assistenza

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

18.2 Messaggio di avviso RF

Il dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione alle radiofrequenze. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione senza limitazioni.

18.3 Normativa CE

Direttiva 2014/53/EU

18.4 Conformità RoHS

Questo dispositivo è dichiarato conforme alla Direttiva Europea RoHS 2011/65/UE.

18.5 Conformità IC

IC: 10826A-D1PLUS2125

19 Garanzia

Garanzia Limitata-12 mesi

Autel Intelligent Technology Corp., Ltd. (Azienda) garantisce all'originale acquirente al dettaglio di questo tablet diagnostico che se questo prodotto o parte di esso in normali condizioni di utilizzo dovesse rivelarsi difettoso nel materiale o nella lavorazione che si traduca in un guasto del prodotto entro un periodo di dodici (12) mesi dalla data di acquisto, tale/i difetto/i verrà/i riparato/i, o sostituito (con componenti nuove o ricostruite) via prova d'acquisto, a discrezione dell'azienda, senza addebito per le parti o la manodopera direttamente correlata al difetto/i.

NOTA

Se il periodo di garanzia non è coerente con le leggi e i regolamenti locali, per favore rispetta le leggi e i regolamenti locali pertinenti.

L'azienda non sarà responsabile per eventuali danni incidentali o consequenziali derivanti dall'uso, dall'uso improprio o dal montaggio del dispositivo. Alcuni stati non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, pertanto le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

Questa garanzia non si applica a:

- a) Prodotti soggetti ad utilizzo o condizioni anomale, incidenti, usi impropri, negligenza, alterazione non autorizzata, installazione, riparazione, mantenimento impropri;
- b) Prodotti il cui numero di serie meccanico o elettronico sia stato rimosso, alterato o deturpato;
- c) Danni da esposizione a temperature eccessive o condizioni ambientali estreme;
- d) Danni derivanti dal collegamento o dall'uso di qualsiasi accessorio o altro prodotto non approvato o autorizzato dall'azienda;
- e) Difetti nell'aspetto, elementi estetici, decorativi o strutturali come l'intelaiatura e le parti non funzionanti.
- f) Prodotti danneggiati da cause esterne come fuoco, sporcizia, sabbia, perdita dalla batteria, fusibile bruciato, furto o uso improprio di qualsiasi fonte elettrica.

IMPORTANTE

Tutti i contenuti del prodotto possono essere resettati durante il processo di riparazione. È necessario creare una copia di backup di qualsiasi contenuto del prodotto prima di consegnarlo al servizio di assistenza.
